La Cie de téléphone de Warwick majore substantiellement ses tarifs mensuels page A-3

La MRC de l'Erable voit enfin le jour page C-1

Pensons prévention des incendies page B-15 à 18

L'UNION

HEBDO A

Victoriaville et les Bois-Francs - 115e année - 6 octobre - no 42 - 4 cahiers - 120 pages - 50 CENTS



A l'Hôtel-Dieu

Pas de péridurale la nuit; l'accouchement doit s'adapter!

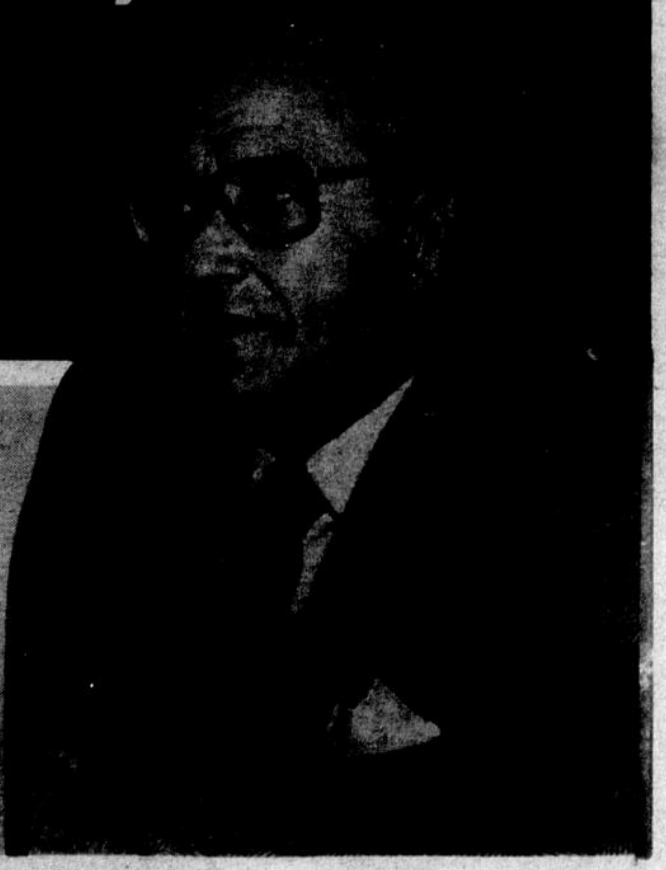
pages A-10 - 11 et 12

Photo: François Bergeron, tirée de la revue Carrefour des Affaires sociales

Compressions budgétaires au CSS de Victoriaville

14 employés touchés, 600 bénéficiaires affectés

page A-15



Dans Sainte-Victoire

Après 20 ans de vie municipale, Arsène Tourigny lâche la barre



Victoriaville (GB) — Dans moins d'un mois, soit le premier novembre, les contribuables de



gilles besmargian

37 municipalités des Bois-Francs desservies par L'Union devront

vraisemblablement se prononcer lors d'élections municipales.

Auparavant, plus précisément le dimanche 18 octobre, les maires et les conseillers (trois dans la plupart des cas) de ces villes ou paroisses seront dans l'obligation de dévoiler leurs intentions à leurs concitoyens, à savoir s'ils ont l'intention ou non de solliciter un mandat supplémentaire au poste qu'ils occupent. Dans ce dernier cas, il pourrait y avoir une élection si plus de deux candidats convoitent le siège de maire ou celui d'un conseiller. Si une seule personne dépose sa candidature, elle sera du même coup élue sans opposition.

Dans les Bois-Francs, plusieurs élus municipaux sortant de charge ont déjà annoncé officiellement qu'ils brigueront les suffrages. Dans la région de Princeville, M. Fernand Rivard et Mlle Aline Smith, respectivement maire de Princeville paroisse et Saint-Louis - de - Blandford, reviendront sur les rangs. Pour sa part, M. Marcel Provencher, maire de Norbertville, préfère quitter la scène municipale. De son côté, le premier magistrat à la ville de Plessisville, M. Jean-Marie Fortier, a fait savoir, il y a déjà quelque temps, qu'il se retirait de la politique, tout comme son collègue dans Sainte-Victoire, M. J.-Arsène Tourigny.

Certains conseillers, comme ceux de Princeville paroisse, tenteront de se faire élire à nouveau par les concitoyens. Effectivement, MM. Léo-Paul Lecompte, Armand Lecours et Robert Allard, ont fait connaître leurs intentions; ils seront à nouveau sur les rangs.

N.B. Les mises en nomination prévues dans les municipalités de Chénier et Tingwick ont été retardées au mois d'avril 1982, en raison d'une possibilité de fusion entre ces deux localités.

Municipalités	Maires	Conseillers	Sièges no
Chester-Est	Melchiad Allaire	Bruno Lambert	1
		Daniel Boislard	2
		René Allaire	3
Chester-Ouest	Réal Desharnais	Eugène Levasseur	1
		Clément Roberge	2
		Vacant	6
Chesterville	Emilien Desharnais	Denis Dupont	4
		Yvon Houle	5
		André Fréchette	6
Chester-Nord	Gabriel Savoie	Vacant	4
		Camille Trottier	5
		Michel Girard	6
Daveluyville (par.)	Normand Beaudoin	Marie-Paule Beaudoin	1
		Pierre-Paul Goupil	2
		Jean-Yves Rochefort	3
Halifax-Sud	Bernard Simoneau	Gérard Pinet	1
		Jean-Rock Boucher	2
		Roger C. Fortier	5
Irlande-Nord	Jean-Guy Jacques	Claude Turcotte	4
		J.-Marie Rodrigue	5
		Fernand Pouliot	6
Kingsey (Canton)	Aurèle Francoeur	Walter Steven	2
		Noël Pépin	5
		Jean-Paul Lebel	6
Laurierville	Léo Dastous	Eugène Bédard	1
		Adrien Labonté	2
		Jean Morrissette	3
Maddington	Léo Vézina	Claude Mercier	2
		André Poirier	4
		Fernand Soucy	5
Manseau	Normand Provencher	Guy Nobert	2
		Richard Beaulac	3
		Pierre Savoie	6
Norbertville	Marcel Provencher	Denis Leblanc	4
		Raymond Boulanger	5
		Vacant	6
Plessisville (ville)	Jean-Marie Fortier	Germain Boulanger	1
		Paul Fontaine	2
		Fernand Laflamme	3
		Madeleine G. Dussault	4
		Réjean Nadeau	5
		Jean-Louis Fradette	6
Plessisville (paroisse)	Jean-Paul Dubois	Jean-Guy Cloutier	1
		Roland Turcotte	4
Princeville (paroisse)	Fernand Rivard	Léo-Paul Lecompte	2
		Armand Lecours	3
		Robert Allard	6
Saint-Albert	J.-Marie Landry	Clément Béland	2
		Roger Bleau	3
Sainte-Anne-du-Sault André Rheault		André Marcoux	5
		Jean-Marie Crochetière	4
		Ubald Beaumier	5
		Gilles Girouard	6
Saint-Christophe	Clément Desrochers	Adrien Tourigny	2
		Marcel Létourneau	4
		Marcel Cormier	6
Sainte-Clothilde (paroisse)	Yvon Champagne	Denis Boucher	1
		Vacant	2
		Yvon Camirand	3
Sainte-Clothilde (village)	Claude Chabot	Vacant	1
		Claude Fréchette	2
		Onil Sweeney	3
Sainte-Elisabeth	Léo Morin	Edmond Beauchesne	1
		Fabien Croteau	2
		Jean-Paul Desrochers	4
Sainte-Eulalie	Claude Désilets	Mario Martel	1
		Gilles Pellerin	2
		Jean-Paul Désilets	3
Saint-Joseph-de-Blandford (Manseau par.)	Pierre Allard	Jacques Turgeon	1
		Vacant	4
		Lionel Saint-Onge	5
Saint-Louis-de-Blandford	Aline Smith	Jean-Marc Bédard	1
		Réal Caron	2
		Alphonse Blier	4
Sainte-Marie-de-Blandford	Yvon Lepage	Gérard Mayrand	2
		Marcel Toutant	4
		Gérald Beauchesne	6
Saint-Norbert	Jean-Paul Bernard	Vacant	3
		Robert D'Argy	4
		Lionel Jolibois	5
Saint-Pierre-Baptiste	Luc Gingras	André Dion	4
		Léopold Poirier	5
		Claude Fortier	6
Saint-Rémi	Réal Crête	Jacques Ducharme	3
		Pierre Luneau	4
		Laurent Roberge	6
Saint-Rosaire	Gilles Belleau	Réal Blais	3
		Roland Hamel	5
		Hélène Lafontaine	6
Saint-Samuel	Gilbert Bergeron	Michel Massé	1
		Raymond Rousseau	2
		Léo Houle	4
Sainte-Séraphine	Raymond Page	Laurent Plante	4
		Michel Allard	5
		Jean-Guy Vincent	6
Sainte-Sophie-de-Mégantic	Marcel Nadeau	Gaston Boutin	1
		Réjean East	4
		Jean-Thomas Tremblay	6
Saint-Valère	Benoît Normand	Henri Brûlé	1
		Jean-Yves Michaud	3
		Maurice Bergeron	5
Sainte-Victoire	J.-A. Tourigny	Henri Normand	5
		André Vachon	6
Saint-Wenceslas	Maurice Chevenet	Roger Blais	1
		Vacant	2
		Ls-Georges Lamothe	3
Warwick (canton)	Joseph Desrochers	Rodolphe Desrochers	4
		Bertrand Lussier	5
		Lionel Laroche	6

Voici maintenant la liste des municipalités où, en principe, des élections sont possibles en 1981, et le nom des maires et conseillers sortant de charge:

Vivre au rythme africain!

Victoriaville — Tous les étudiants et les jeunes travailleurs, âgés de 19 ans et plus, intéressés à vivre une expérience d'échange et d'intégration à la vie africaine, durant l'été 1982 (juillet et août, sont invités à communiquer dès maintenant avec les représentants de Carrefour canadien international, au 3 500, avenue Laval, à Montréal (tél. 1-514-844-7938).

La date limite pour faire parvenir sa demande d'inscription est fixée au 10 novembre 1981.

Tout en partageant le mode de vie de leurs hôtes (logement et nourriture), les personnes choisies s'intègreront à des projets communautaires tels constructions diverses ou plantation d'arbres en région saheltienne. Le but de Carrefour canadien international est d'apprendre et non pas d'enseigner, de s'adapter et non pas de transformer, de vivre des coutumes différentes sans en imposer.

Carrefour canadien international est un organisme sans but lucratif, non gouvernemental et non religieux. Ses sources de financement sont multiples: les budgets proviennent de l'Agence canadienne de développement international (ACDI), du ministère des Affaires intergouvernementales du Québec, des dons privés et des cotisations des participants.

Pour les abonnés de la Compagnie de téléphone de Warwick

Le tarif mensuel haussé de 60%

Warwick (GB) — Dans le but d'offrir des services de qualité supérieure à ses quelque 3 000 abonnés dans sept municipalités de la région (la ville de Warwick, le Canton de Warwick, Kingsey-Falls, Sainte-Elisabeth, Saint-Albert, Saint-Valère et Saint-Samuel), la Compagnie de téléphone de Warwick vient d'étaler ses projets d'envergure devant la Régie des services publics du Québec, afin de faire approuver une nouvelle tarification mensuelle.

Dans quelques jours, soit le 20 octobre à 10 h 30, des membres de la régie seront à l'hôtel de ville de Warwick pour des audiences publiques. Ils devront se pencher sur les hausses de tarif proposées qui deviennent indispensables, en raison d'investissements supérieurs à 1,2 million $.

D'ici la fin de la présente année, la Compagnie de téléphone de Warwick a l'intention d'immobiliser une somme de 883 148 $ pour l'achat d'équipements avant-gardistes. En 1982, les administrateurs de cette compagnie indépendante prévoient dépenser un montant additionnel de 360 657 $, dans le but d'améliorer davantage son système.

Même si les abonnés de la firme ont déjà pris connaissance des nouveaux tarifs soumis à la régie, les dirigeants de la compagnie ont cru bon convoquer les journalistes de la région à une conférence de presse pour leur donner tous les détails entourant cette hausse tarifaire et le type d'équipement qui sera mis en service partiellement à compter de mars 1982, à l'exception de Kingsey-Falls où il deviendra opérationnel en juin de la même année.

Tarifs

Depuis 1976, les abonnés de la Compagnie de téléphone de Warwick n'ont subi aucune augmentation de tarif et ce, malgré la hausse importante et générale des coûts économiques. A l'instar de toutes les entreprises, la compagnie fondée en 1914 n'a pas échappé aux effets négatifs de l'inflation, a dû payer le prix nécessaire et toujours à la hausse pour les matériaux d'entretien, sans compter l'augmentation sensible au chapitre de la masse salariale afin d'assurer un revenu décent et intéressant pour tout son personnel.

Si la régie approuve les hausses proposées par la compagnie, le coût mensuel d'une ligne individuelle pour une résidence passera de 5,85 $ à 9,15 $, celui d'une ligne à deux abonnés passera de 4,80 $ à 7,50 $ et celui d'une ligne à postes groupés passera de 4,30 $ à 6,70 $. Dans tous ces cas, les frais de service seront haussés à 33 $, soit 18 $ de plus que présentement.

Pour les commerces et industries, le tarif mensuel pour une ligne individuelle passera de 13,10 $ à 25,55 $. Dans ces deux cas, les frais de service feront plus que doubler; ils passeront de 25 $ à 54 $.

Equipement

En date du 16 février dernier, la Régie des services publics du Québec a donné son accord pour l'achat et l'installation d'un commutateur numérique à Warwick et des unités éloignées de commutation à Kingsey-Falls. La principale raison invoquée pour l'achat du nouveau système réside dans le fait que le fabricant des équipements présentement utilisés par la Compagnie de téléphone de Warwick n'est plus en mesure de fournir les pièces nécessaires à l'amélioration dudit système.

Les nouvelles orientations du fournisseur ont donc obligé la compagnie présidée par M. Albert Pépin à changer son fusil d'épaule et de regarder ailleurs pour s'équiper convenablement. Le nouveau système, beaucoup plus flexible, permettra à la Compagnie de téléphone de Warwick d'augmenter considérablement son nombre de circuits pour un meilleur service et d'identifier automatiquement les appels interurbains. Pour leur part, les abonnés bénéficieront de services comme les «appels conférence», les «appels suivis», les appareils à boutons poussoirs, etc.

Si la Régie des services publics du Québec ne se soumet pas à la requête de la Compagnie de téléphone de Warwick, cette dernière devra faire face à des déficits d'opération totalisant 165 000 $ en 1981 et 1982.



Trois administrateurs de la Compagnie de téléphone de Warwick, MM. Albert Pépin, Raymond-Pierre Gingrâs et Luc Couture, respectivement président, secrétaitre-trésorier et responsable des équipements techniques, lors d'une conférence de presse la semaine dernière concernant plus particulièrement les nouvelles hausses de tarif pour les quelque 3 000 abonnés.

(Photo GB)

Harold Mailhot au M.E.E.R.

Victoriaville (GB) — Commissaire industriel à la ville de Victoriaville pendant plusieurs mois, avant d'effectuer un stage de trois ans et demi comme conseiller économique à la Maison du Québec à Chicago, M. Harold Mailhot est de retour dans la belle province.

A compter du 13 octobre prochain, M. Mailhot occupera le poste de responsable de la promotion industrielle pour le Québec au ministère de l'Expansion économique régionale (MEER). Ses principales fonctions seront de piloter les dossiers de firmes de l'extérieur du pays, particulièrement celles des Etats-Unis, du Japon et de la Communauté économique européenne (CEE).

Les industriels de la région qui désirent obtenir certaines informations ou recueillir quelques conseils relatifs à l'investissement dans leur entreprise pourront communiquer avec M. Mailhot dès mardi prochain, aux bureaux du MEER situés dans la Tour de la Bourse (Place Victoria), à Montréal.



M. Harold Mailhot

Avis important

Les lecteurs et annonceurs de L'Union prendront note que les bureaux de L'Union et de l'Imprimerie d'Arthabaska seront fermés, vendredi le 9 octobre, afin de permettre au personnel de prendre son congé de la fête de l'Action de Grâces.

Les bureaux ouvriront de nouveaux aux heures régulières, lundi le 12 octobre.

La Rédaction

Ligne complète d'instruments de musique

GERALD MUSIQUE

88 Notre-Dame est Victoriaville — 752-5912

CHARGEX master charge

Renseignez-vous sur notre service de location, et sur nos cours de musique



STEREO EN LIBERTE

Escomptes allant de 20% à 30%

SUPER LOTO
NUMEROS GAGNANTS
$1 million
037474
LOTS DE 100,000. NUMEROS MOBILES
483645 96730
044329 922703 1414
083943 805642 886
65

PROVINCIAL
1920826

Intey-Loto
843853
Gros lots de 25,000.
547845
253966
521445
Numéros mobiles gagnants
98535
7749
398

860855
25 lots banls, 10,000 chacun
868U585 838N830 238U465 164W205
496X378 188U121 512X442 809U187
976R799 951U532 456R586 443M241
478X882 882X218 874U795 441R415
946U495 899W427 295N821 996X188
776R834 668N917 348U186 981X696

6/36
2 - 6 - 11 - 30 - 34 - 35
complémentaire (3)

éditorial

Les élections approchent...

Il reste moins de deux semaines (18 octobre) avant la journée de la présentation des candidatures en vue des élections municipales du 1er novembre prochain. Rappelons que contrairement aux années antérieures, la campagne électorale municipale 1981 s'étendra sur une période de deux semaines, permettant ainsi aux candidats à la mairie ou à un des postes de conseillers, de mieux faire connaître leur programme individuel ou de parti.

Dans la région des Bois-Francs, pas moins de 32 maires et 108 conseillers sont sortant de charge cette année. Inutile donc d'insister sur l'importance que prennent les deux prochaines semaines pour les personnes intéressées à la scène municipale, surtout que plusieurs maires et conseillers, qui oeuvraient depuis plusieurs années au sein de leur conseil respectif, ont déjà laissé connaître leur décision de ne pas demander de renouvellement de mandat.

Cependant, il est regrettable que trop d'hommes publics attendent encore à la dernière minute pour dévoiler publiquement leurs intentions... de peur d'être dans l'obligation d'affronter un adversaire.

Si par le passé, on pouvait être attiré par l'aspect de «prestige» du poste de conseiller ou de maire, c'est plus le cas aujourd'hui. Le domaine municipal est devenu beaucoup trop complexe pour laisser l'administration municipale aux mains de personnes incompétentes ou trop inexpérimentées, qui visent un poste au sein d'un gouvernement municipal dans le seul but de s'attirer la faveur populaire des payeurs de taxes.

De plus en plus, les nouvelles réformes et modifications législatives exigent, à la tête des gouvernements municipaux, des personnes vraiment aptes à administrer la chose publique. Les contribuables doivent pouvoir compter sur de bons administrateurs, possédant une bonne connaissance des lois et dispositions législatives et surtout aptes à prendre des décisions réfléchies.

La dernière décennie a également été témoin de la venue de plusieurs femmes sur la scène politique municipale. Au sein de plusieurs conseils municipaux, la venue de la gent féminine a contribué à établir une administration plus ouverte, donc plus saine. Il serait peut-être souhaitable que chaque conseil municipal compte au moins un membre féminin au sein de son équipe. Les femmes ont prouvé à maintes reprises qu'elles savaient être compétentes et responsables de leurs actes... quoi qu'en pensent encore trop de personnes du «sexe fort».

Il est donc urgent que, dès maintenant, la population songe à son prochain gouvernement municipal. En ce qui concerne les maires et conseillers sortant de charge -certains d'entre eux sont d'ailleurs en place depuis des dizaines d'années-, si leur décision n'est pas encore prise, il serait bon qu'ils fassent un examen de conscience et se demandent s'ils sont vraiment à leur place. Si oui et que la scène municipale les captive toujours, qu'ils demandent un renouvellement de leur mandat. Dans le cas contraire, il serait honnête de leur part de céder la place à d'autres...

Marcel Duchesneau

L'UNION

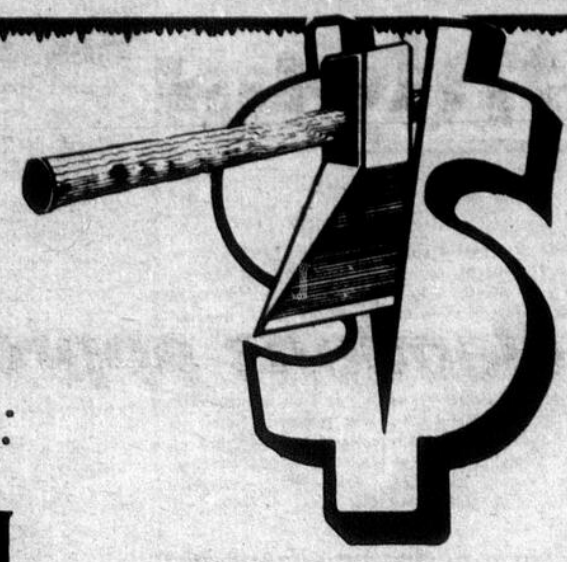
Fondé en 1866. **L'Union des Cantons de l'Est** est publié et imprimé par l'**Imprimerie d'Arthabaska Inc.**, 370 rue Girouard, Arthabaska, Qué. G6P 6S8, (819) 357-2065.

Editeur:	Roger Lussier
Rédacteur en chef:	Marcel Duchesneau
Rédacteurs:	Gilles Besmargian - Pierre Mailhot - Hélène Ruel
Collaborateurs:	Arthabaska: Alcide Fleury - 357-2358 Plessisville: Manon Samson - 362-6814 Princeville: Murielle Boucher - 364-2821 Warwick: Lucille Roy 358-2528 Daveluyville: Monique Roy - 367-2285 Ham-Nord: Georgette Aubert – Vézina - 344-2007 Saint-Adrien: M.-Anne Grimard - 828-2842
Photographie:	René Houde
Mise en page:	Réal Houle
Directeur de la publicité:	Michel Gagné
Publicitaires:	André Arsenault - Benoît Paris - Clément Lambert
Tirage:	Jacques Gagnon
Représentant à Montréal:	Hebdos A-1 Inc. 2055 rue Peel, suite 125, Montréal, Qué. - 845-3842
Prix des abonnements:	50¢ la copie
Poste:	Au Canada: 25,00 $ par année 13,00 $ 6 mois Autres pays: 60,00 $ par année
Autorisation postale:	Courier de la deuxième classe Enregistrement no 1137
Droits de reproduction:	Toute reproduction des annonces ou informations est interdite sans autorisation spéciale.
Dépôt légal:	Bibliothèque Nationale du Québec





Gédéon, le P'tit gars de chez nous, vous propose cette semaine :



provigo

Semaine du 5 au 10 octobre 81

TOMATES
Aylmer - (Choix) - Bte 28 oz - Rég.: 1.08 — **.69**

CIGARETTES
Marques populaires - Carton rég. - (.10 en plus King Size) — **9.29**

SOUPE AYLMER
Tomates ou légumes - Bte 10 oz - Rég.: .41 — **4/.99**

Au comptoir des viandes:

DINDONS
Surgelés - Cat. "A" - Moins de 12 lb - Spécial — **1.08 lb**

JAMBON
Toupie - Cuit, prêt-à-manger Un bout ou l'autre - Spécial — **1.78 lb**

SAUCISSES
Porc et boeuf - Royal - Spécial — **1.28 lb**

CAFE
Maxwell House - Jarre 10 oz - (Instant) - Rég.: 6.57 — **4.77**

CHIPS YUM YUM
Saveurs assorties - Sac 200 g - Rég.: 1.39 — **.87**

CREME GLACEE
Saveurs assorties - Carton 2 litres - "Cascade" - Rég.: 2.29 — **1.59**

GRAISSE CRISCO
Bte 1 lb - Rég.: 1.03 — **.69**

SAUCE HOT-CHICKEN
Cordon Bleu - Bte 14 oz - Rég.: .59 — **3/1.00**

EAU DE JAVEL
Provigo - Contenant 3.6 litres -Rég.: 1.38 — **.88**

CAFE SANKA
(Instant) - Jarre 8 oz - - Rég.: 6.33 — **4.99**

BISCUITS DAVID
(Feuille d'érable, Princesse, Thé social) - Sac 400 g - Rég.: 1.89 — **1.29**

HUILE CRISCO
Végétale - 1.5 litre - Rég.: 3.21 — **2.59**

KENT JUS D'ORANGE
Surgelé - Bte 12.5 oz - Rég.: 1.06 — **.79**

TARTES McCAIN
A la crème - 14 oz - Saveurs assorties - Rég.: 1.59 — **1.29**

Au comptoir des fruits et légumes:

PATATES
Du Québec - Brossées - No 1 - Sac 50 lb - **4.10** - Sac 20 lb **2.30**

Extra spécial - Faites vos provisions d'hiver

LAITUE
Iceberg - Californie - No 1 - Spécial — **.45 ch.**

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Nous ne vendons pas aux marchands.



GEDEON GRENIER INC.

60 BOUL. CARIGNAN - VICTORIAVILLE



opinions

N.D.L.R.

L'Union publie avec plaisir les opinions de ses lecteurs sur des sujets d'intérêt général, en accordant cependant une attention spéciale aux questions locales et régionales. Chaque lettre doit être signée de la main de son auteur qui en assume l'entière responsabilité. L'auteur doit aussi donner les informations relatives à son nom au complet, adresse et numéro de téléphone afin de faciliter toute communication si nécessaire. Chaque texte (dactylographié si possible) ne doit pas dépasser une page et demie de format 8 1/2 par 11 pouces. L'Union ne s'engage pas à publier toutes les lettres reçues. Tout en respectant la pensée de l'auteur, L'Union se réserve le droit d'abréger les lettres selon l'espace disponible. Prière d'adresser vos lettres comme suit: «Opinion libre», L'Union, 370 rue Girouard, Arthabaska, G6P 6S8.

Merci pour vos bons soins

Victoriaville, le 30 septembre 1981

Rédacteur en chef
L'Union

Je voudrais dans cette lettre exprimer mes remerciements aux différentes personnes qui ont été là et ont eu à m'apporter des soins à la suite d'un accident avec une scie à chaîne.

Alors que je débitais du bois de chauffage, à Tingwick, ma scie m'a coupé au bras gauche. Ma femme, qui m'accompagnait, m'a immédiatement fait un garrot et je fut immédiatement transporté à l'hôpital par M. Jean-Paul Désilet.

Rendu à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, et ayant toujours conservé ma connaissance, j'ai été à même de constater la célérité des employés de la réception. En peu de temps, le Dr Jean-Paul Côté était là pour m'examiner. Par la suite, on m'envoya à la radiographie et à la salle d'opération.

Je me suis réveillé vers les 16 h 15 dans ma chambre et j'ai pu quitter l'hôpital le mardi suivant après avoir été traité et soigné avec beaucoup d'attention. Tous les repas étaient succulents.

Merci encore à tout le personnel de cet hôpital. Merci au Dr J.-Paul Côté et aux autres médecins et infirmières-infirmiers de la salle d'opération.

P.S.- M. Jean-Paul Désilets de Tingwick conduit très bien!

Lionel Bernard
105 avenue Sainte-Victoire
Victoriaville

Que Messieurs Lévesque et Parizeau s'expliquent!

Jeudi, le 17 septembre des employés du Réseau des Affaires sociales apprenaient la réalité, jusqu'alors bien tenue secrète quant à son application, des coupures budgétaires.

Ce qui s'est traduit principalement par des mises à pied de compétences en ressources humaines, dont la société a besoin et que la société a formées à ses propres frais, pour en obtenir des services.

Tout le processus s'est déroulé en ne considérant qu'un niveau, celui de la «piasse» à sauver à court terme pour éponger le déficit de la province. Or, puisqu'il ne s'agit que d'argent selon la perspective retenue par les autorités hiérarchiques en place, il serait simplement décent que Messieurs Lévesque et Parizeau nous donnent officiellement, chiffres en mains, ou sur tableau, le rationnel de la compression tel que présentée au niveau provincial c'est-à-dire le revenu et les dépenses de la province dans le moment présent, et la justification desdites coupures dans le contexte économique actuel et en chiffres s'il vous plaît.

Deuxièmement, si les coupures sont justifiées et je suis porté à le croire, tout en souhaitant le voir, je suggérerais qu'au lieu d'une action unilatérale telle que celle posée par le gouvernement et ses ministères, une action concertée sur les mesures à prendre pour la compression de dépenses soit faite avec les instances disponibles ou directement avec les employés. Récemment, le ministre Yves Bérubé a parlé de consensus à obtenir à l'avenir avec les partis concernés ou la population. Je préférerais l'aujourd'hui à l'avenir. En campagne pré ou électorale, le gouvernement ou le Parti Québécois a souvent demandé et incité la base et les citoyens à lui apporter des suggestions sur des problèmes donnés.

Dans ce cas-ci où et quand fut ouverte la porte à la base, c'est-à-dire aux employés pour discuter de compression budgétaire?

Tout s'est fait en grand secret du côté «patronal» seulement et ceci à tous les échelons, ministres - sous-ministres - comités ministériels - D.G. - etc.. Or, ne serait-il pas plus adéquat dans une vision démocratique et solidaire des Québécois, après un constat de besoin de compression budgétaire, de se concerter avec la base sur les moyens de réaliser la compression nécessaire.

Et je demande à notre gouvernement de réviser cette politique de compression budgétaire et de se mettre à l'écoute des citoyens dans la recherche de solutions. Et je souhaite et propose les étapes suivantes:

1- Que notre Premier ministre et le ministre des Finances nous brossent le tableau de la situation financière du Québec en chiffres réels, quant au présent et quant à l'avenir. Ceci peut se faire par l'intermédiaire de la télévision plutôt que des balades de Monsieur Bérubé et les déclarations de Monsieur Parizeau à l'Université Laval dont nous retirons les quelques bribes que les journalistes veulent bien retenir et nous repasser. Vous avez la télévision et nous l'avons directement. Parlez-nous et nous allons vous entendre.

2- Qu'ils nous fassent part des besoins de compressions budgétaires, que je crois fondés, en nous présentant le rationnel qui fonde leur perspective, pour le temps présent et les prochaines années.

3- Qu'ils se concertent avec les corps intermédiaires, le syndicat et autres sur les moyens à prendre pour réaliser lesdites compressions, en tenant compte de l'aspect humain, social autant que financier des citoyens touchés et de la société en général.

Et ici, je mettrais le syndicat et le gouvernement en garde, pour qu'ils ne se livrent pas une bataille ni sur le dos de la société, ni sur le dos des employés.

Je crois que si dans le cas, les instances patronales et syndicales consultent les employés, des solutions plus variées et plus satisfaisantes seront trouvées, et à court terme et à long terme.

Il reste une coïncidence curieuse qu'un leader religieux, le Pape Jean-Paul II vienne nous rappeler cette même semaine que le droit au travail prime sur l'argent et que l'homme aussi prime et sur le travail et sur l'argent. Rien ne sert de s'excuser, c'est l'aspect d'argent qui a mené toute la planification de la compression budgétaire présente et c'est très déplorable. Je voudrais que Messieurs Lévesque et Parizeau reconnaissent cette erreur de perspective et reprennent le processus sur une base plus démocratique, au sus et au vu de tous les citoyens et dans le respect maximal des droits et compétences de chacun.

La compression budgétaire, nous en connaissons la nécessité. Le rationnel du montant nous est inconnu, et les moyens employés sont nettement insatisfaisants et à réviser.

Signé Guy Huard
Travailleur social
R.R. 1
Norbertville (Québec)

L'Aide sociale

Fortierville, le 23 septembre 1981

Chef du Bureau de l'Aide sociale
Direction générale de l'Aide sociale
Ministère des Affaires sociales
Québec

Monsieur,

Je suis très vexée! On vient de me couper mon allocation et ce sans avis préalable. C'est une jolie erreur car vous êtes sensé nous avertir d'avance.

Le 2 septembre, je suis dans l'obligation de faire un interurbain pour vous rejoindre et savoir pourquoi je n'avais pas reçu mon chèque. A la personne qui répond, je donne mon nom et mon numéro d'assurance sociale; elle me répond un instant, et

(suite à la page 7)

Provi-soir provi-soir **Libre service Fina**

Coin boul. Jutras - boul. Bois-Francs sud, Victoriaville

OUVERT 24 HEURES

agenda

Mardi le 6 octobre

*****Assemblée générale des victimes de la mousse d'urée formaldéhyde à 19 h 30 à la Caisse populaire de Victoriaville.**

*****Assemblée générale annuelle de Recyclovesto Inc., à 19 h 30, au Pavillon Le Partage, 55 rue Monfette, Victoriaville.**

Mercredi 7 octobre

*****Conférence de presse du CSS Centre du Québec, à 9 h 30, au Motel Castel des prés de Trois-Rivières. Sujet: plan de redressement du CSS Centre du Québec.**

*****Café-rencontre de la Maison des femmes des Bois-Francs au 49 rue Des Forges, entre 13 h 30 et 16 heures. On y échange sur la sexualité.**

*****Conférence de presse du CLSC Suzor-Côté, à 16 heures, au 37 rue Dubord, Victoriaville.**

*****Le Gouverneur Gilles Jobidon effectue sa visite annuelle au club Lions de Victoriaville. Les membres sont convoqués pour souper à 18 h 15, au Motel Colibri.**

*****Première assemblée de l'année de la Société d'horticulture de Victoriaville, à 20 heures, au sous-sol de l'église Saint-Gabriel. Il y aura remise des prix aux exposants qui se sont signalés lors de la dernière exposition de Victoriaville.**

Jeudi 8 octobre

*****Réunion des assureurs-vie de Drummond-Arthabaska, à 10 h 30, au Restaurant Steak House 500 en bordure de la route 20. M. Jean-Marc Saint-Pierre, directeur des services à la planification financière à la Mutuelle-Vie, sera le conférencier.**

Vendredi 9 octobre

*****Dans le cadre d'une tournée ministérielle, la Chambre de commerce des Bois-Francs accueillera le ministre Bernard Landry, de midi à 14 heures, au Motel Colibri de Victoriaville.**

*****La journée «portes ouvertes» à l'Imprimerie Ling de Warwick débute à 13 h 30. Toute la population est invitée à visiter les installations de la compagnie.**

*****Conférence de presse à la Salle du Canton de Warwick, à 16 h 30, relativement au dévoilement du projet d'expansion de Les Industries Ling (auparavant Georges E. Ling).**

Samedi 10 octobre

*****Tournoi «beat the pro» sur les allées du Club de golf de Victoriaville.**

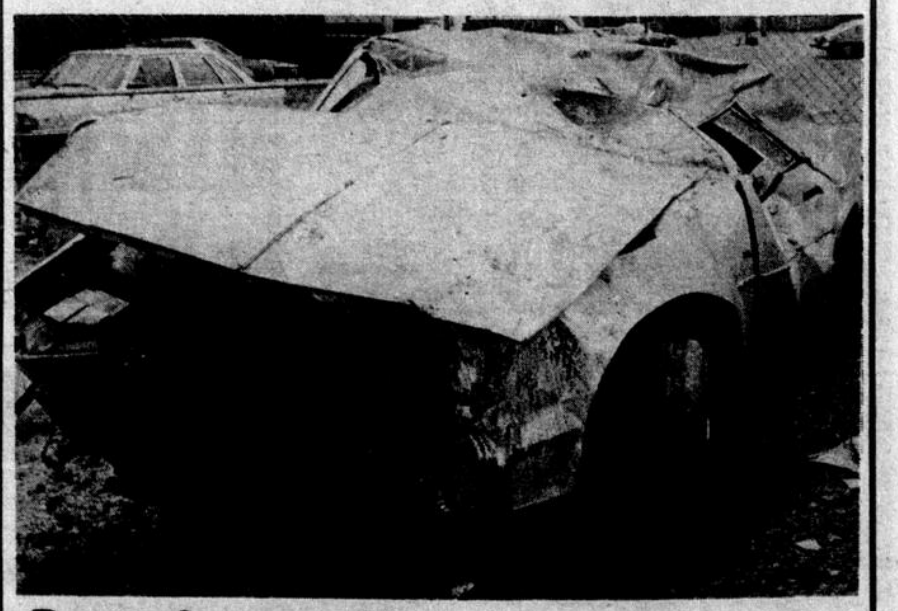
*****Dans le cadre de l'enseignement initiatique et ésotérique du Maître Omraam Mikhael Aivanhov, Mme Natacha Kolesar parle de la concentration. De 13 heures à 17 heures, à l'école J.P.H. Massicotte.**

*****Souper et soirée de toutes les femmes qui ont travaillé à Bell Canada entre 1947 et 1981 au Club de golf de Victoriaville à partir de 18 heures.**

*****Congrès régional de pétanque du Centre du Québec au Centre intermunicipal des Bois-Francs à compter de 13 heures.**

Lundi 12 octobre

*****Conférence sur la «Philosophie de la vie», par Julien Giguère, à 19 h 45, au Motel Colibri. Le sujet sera: Ennemi de la vie (la haine, l'envie, le ressentiment, l'amertume).**



Perte de contrôle

Deux résidents de Trois-Rivières, Guy Tremblay et Roger Dubé, n'ont été blessés que légèrement vers 3 h 45 vendredi dernier, lors d'un capotage survenu sur la route Grande-Ligne. Comme on peut le constater, la voiture est une perte complète.

(Photo L'Union)

opinions

(suite de la page 6)

revient pour me dire: mais vous ne savez pas que vous êtes coupée, vous avez reçu un avis. Je lui réponds que je n'ai pas reçu d'avis. Je lui demande la cause et elle me dit que je n'ai pas envoyé le renouvellement de demande.

J'ai de bonnes raisons. Il y avait grève des postes pour moi comme pour les autres et il me fallait écrire à Montréal pour les reçus requis. Après la grève, mon propriétaire est parti en vacances... encore une attente. Pendant tout ce temps, si vous m'aviez téléphoné j'aurais pu tout vous expliquer. Car si c'est moi qui appelle, c'est un interurbain et qu'est-ce qui arrive?

La personne qui répond est obligée d'aller voir dans vos papiers et durant ce temps l'interurbain court toujours et je ne peux me payer ce luxe. Je crois que c'est plutôt vous qui avez fait erreur en ne m'avisant pas. Pourquoi ne pas avoir un numéro zénith, nous n'hésiterions pas à vous téléphoner.

Je suis une assistée, Monsieur, mais je suis encore capable de penser; ce n'est pas ma tête qui est malade, c'est mon coeur. Si je n'ai pas téléphoné, ce n'est pas par manque d'intérêt ou par ignorance mais bien par manque d'argent. Quand vous faites un interurbain, la Cie Bell ne le donne pas gratis.

Yvonne Hébert

N.B.: Je reçois au moment où je vous écris, hélas trop tard votre avis du 28 août, posté le 31 août et reçu le 2 septembre. Je vous envoi cette lettre avec l'appui du Comité chômage et Aide sociale de Lotbinière car il y en a déjà au moins trois autres qui ont été coupés sans avis préalable depuis quelques mois. Que se passe-t-il?

Les profiteurs du sport...

Depuis le milieu des années 1970, nous vivons un retour massif à la pratique de l'activité physique. Qui d'entre nous n'a pas au cours de la dernière année joggé ou skié au moins une fois? Notre intention n'est pas ici d'expliquer le phénomène mais bien de tenter de démontrer le ridicule de la situation quand vient le temps de parler d'équipement.

D'un simple goût à «sortir dehors», les profiteurs du sport nous font maintenant croire que pour le faire nous devons être équipés comme des professionnels. Souliers à cinquante (50 $) dollars et ensemble de jogging à cent (100 $) dollars pour sortir, courir une fois par semaine pendant dix (10) minutes. Skis de fond à cent cinquante (150 $) dollars et ensemble à trois cents (300 $) dollars pour glisser sur la neige quatre ou cinq fois par hiver. Raquette de tennis à cent (100 $) dollars pour aller frapper la balle sur le mur de l'école du quartier; la situation frôle maintenant le ridicule.

Les vrais pratiquants de l'activité physique ont compris la situation et amorcé un retour aux sources. Le sport de masse ne devrait jamais tenter d'imiter la performance du sport d'élite. Pourquoi une dame de quarante ans devrait-elle courir le marathon quand ce dont elle a besoin est une bonne marche de santé à chaque soir de quinze (15) minutes? Pourquoi devrions-nous débourser quatre cent cinquante (450 $) dollars pour s'équiper en ski de fond quand ce que l'on veut, c'est prendre un peu d'air frais avec toute la famille le dimanche après-midi.

Il est évident que l'imitation du professionnel est tentante pour le pratiquant amateur. Le jeune joueur de hockey veut jouer comme son idole, il veut donc être équipé comme lui... C'est à vous de combattre cette façon de penser, rappelons-nous que ces professionnels gagnent leur vie avec ces équipements, pas nous. Contrairement à eux, même si nous ne gagnons pas notre match de fin de semaine, notre salaire sera le même le jeudi suivant.

A quand le temps où les détaillants d'articles de sports joueront leur rôle de conseillers à la place de faire de la vente à tout prix? C'est peut-être beaucoup demander dans notre monde capitaliste...

C'est donc à nous, amateurs de sports d'être sur nos gardes. Il faut avant tout rester sobre dans la pratique de nos activités. Une bonne paire de souliers confortables sera suffisante pour notre marche quotidienne. Les vieux patins remisés au sous-sol, une fois rafraîchis, seront parfaits pour les dimanches après-midi d'hiver. Des skis solides mais sans éclat inutile seront excellents pour nos randonnées familiales.

Faites l'inventaire de tout votre équipement sportif à la maison et probablement que vous conviendrez que vous en possédez suffisamment. Alors cessons d'acheter et servons-nous de l'équipement que nous possédons déjà.

Robert Comeau
Conseiller en loisirs
Conseil régional de loisirs
du Centre du Québec.

En résumé...

La Source

Victoriaville — La Source organise une soirée récréative qui aura lieu ce soir, samedi le 6 octobre, à compter de 19 h 30, au 49 rue Des Forges. Tous sont les bienvenus!

OFFRE SPECIALE
SUR
VESTONS SPORT

Du 6 au 10 octobre 1981



GRATUIT!
1 cravate en cuir
ou en lainage

à l'achat d'un
VESTON SPORT

● Le meilleur choix
● Les meilleurs prix

à
2 minutes
du
centre-ville

TOUTE UNE ÉQUIPE À VOTRE SERVICE

LES
MERCERIES
OUELLETTE

Membre
CONCEPT MOD PLUS
Plan mise de côté
CHARGEX
VISA
master charge

J.-Arsène Tourigny tire sa révérence

Sainte-Victoire (GB) — Après 20 ans au sein du conseil municipal de la paroisse Sainte-Victoire, dont 12 années comme maire, M. J.-Arsène Tourigny a annoncé, lors d'une conférence de presse la semaine dernière, qu'il mettait un terme à sa carrière politique sur la scène municipale.

Sans vouloir s'étendre sur les raisons qui l'ont incité à ne pas solliciter un cinquième mandat à la mairie, M. Tourigny a lancé en souriant qu'il n'était plus un jeune poulain. «J'ai 70 ans et je crois avoir fait mon devoir de citoyen et fait ma part pour la municipalité. Le temps est venu pour moi de tirer ma révérence,» devait-il ajouter.

D'autre part, le premier magistrat s'est dit heureux et content d'avoir servi ses concitoyens. «A mon arrivée au conseil municipal, je m'étais fixé comme objectif d'améliorer les chemins de rang. Depuis 1969, nous avons contribué à l'asphaltage de 7 ou 8 milles de route. Une fois que les travaux du rang des Pointes Beaudet seront terminés, il ne restera que trois milles non recouverts d'asphalte dans Sainte-Victoire et j'en suis fier,» de poursuivre M. Tourigny.

Mentionnons également que le maire Tourigny et son équipe sont les responsables de la construction du Centre administratif de la municipalité et qu'ils ont joué un rôle de premier plan dans la construction du Centre communautaire intermunicipal, dont l'ouverture officielle aura lieu bientôt.

Maire d'une municipalité zonée agricole dans une proportion de 90%, M. Tourigny n'a pas manqué de remercier ceux qui avaient siégé à ses côtés au cours des 20 dernières années. «Tous les conseillers ont toujours agi avec franchise et sincérité et c'est tout à leur honneur. Je voudrais aussi rendre hommage à tout le personnel de la municipalité pour sa collaboration et son dévouement constant. Ces personnes ont largement contribué à la saine administration de Sainte-Victoire.»

En terminant, M. Tourigny a remercié les contribuables de sa municipalité pour leur témoignage de confiance. «Le conseil a toujours fait ce qui était humainement possible de faire en essayant de donner le plus de satisfaction possible avec les moyens qu'il avait à sa disposition. Pour ma part, je me retire heureux et content d'avoir servi. Par ailleurs, je souhaite la meilleure des chances à mon successeur.»

Selon M. Tourigny, son successeur aura du pain sur la planche au cours des prochaines années. Il devra faire face à la mise en place de la MRC et aussi voir à l'application des nouveaux plans d'urbanisme.

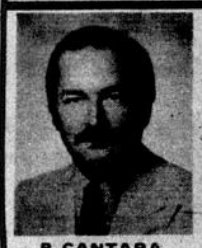
Nous devrons maintenant attendre au 18 octobre, date des mises en nomination en vue des élections municipales du premier novembre, pour connaître qui prendra la relève de M. J.-Arsène Tourigny à la mairie de Sainte-Victoire.



Le légendaire J.-Arsène Tourigny se retire de la politique municipale après 20 ans. Au cours de cette période, la population de la municipalité de Sainte-Victoire a doublé.

(Photo GB)

ACTIONS/OBLIGATIONS/CERTIFICATS GARANTIS





Tél.: 758-6261

Placements encaissables en tout temps. 19 1/2 %

VILLE DE BOUCHERVILLE 19 1/2% Semi-annuel échéance 3 ans

Tassé — Tassé & Associés, Limitée

P. CANTARA représentant rés.: 828-2575

R. CLOUTIER directeur rés.: 758-8579

COURTIERS EN VALEURS DE PLACEMENTS

117 est, Notre-Dame — suite 9 — Victoriaville G6P 3Z9

familles de chez nous....



pour prévoir...
* PLACEMENT-BONI
pour l'imprévu...
* PRÊT PERSONNEL
* CRÉDIT-BUDGET

la caisse populaire desjardins

Une dernière chance...

Vous pouvez gagner 2 000,00 $ en argent en achetant une de nos maisons avant le 15 octobre 1981.

—Taux d'intérêt: 15% - 1 an....
—Bénéfices de l'accession à la propriété....?...
—Situation géographique merveilleuse....
—Prix spéciaux avant le 15 octobre 1981....



13 Daveluy, Victo.

7 Daveluy, Victo.

venez nous rencontrer le samedi et le dimanche après-midi de 14:00 à 17:00, les 3 et 4 octobre et les 10 et 11 octobre 1981.
"TOUTES INFORMATIONS VOUS SERONT DONNEES....

CLEMENT Pépin ENTREPRENEURS GENERAUX (1978) LIMITEE
439 Cantin - Victoriaville
752-6500
6-10-81

Renaud Couture président

Avant le 15 octobre '81

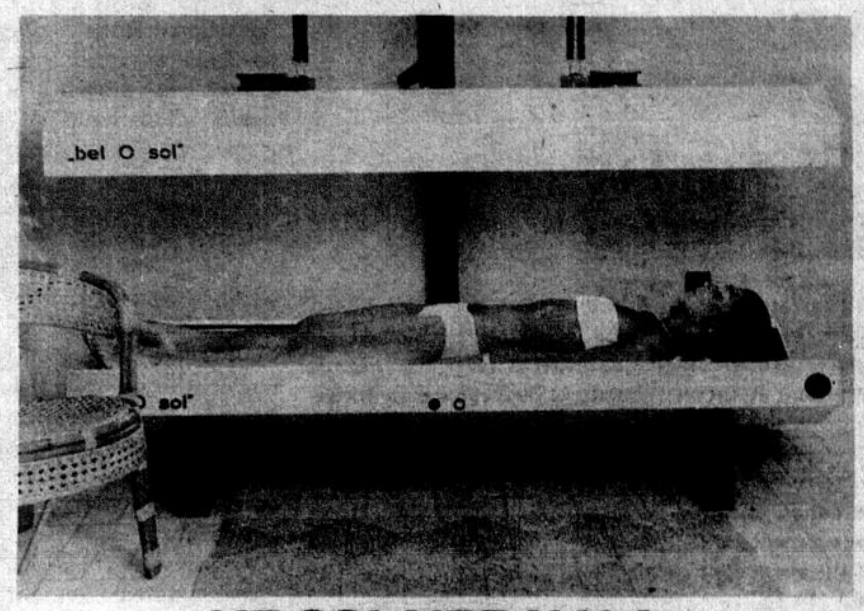
Esthétique Sylvie Enr.

58 B, rue St-Jean-Baptiste
(en arrière du Studio Bédard)
sous-sol du Salon Châtelaine
TEL.: 758-1506



Bain de Soleil

Pour elle et lui

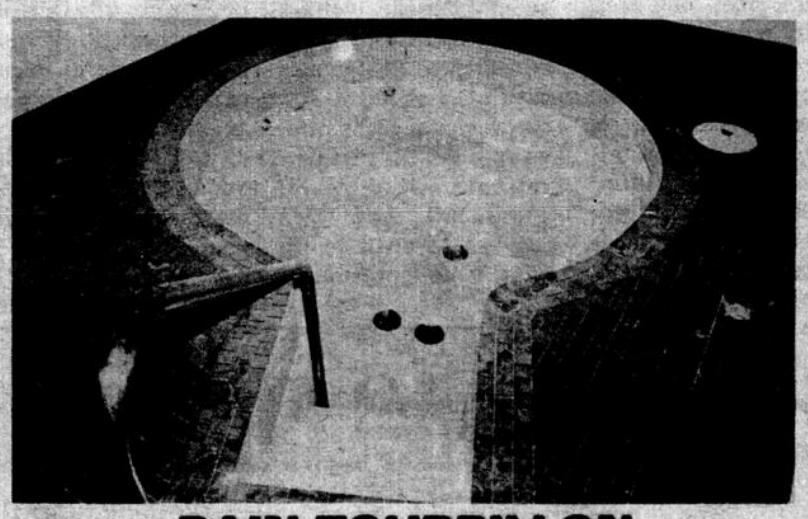


LIT SOLAIRE U.V.A.

gardez votre bronzage et
devancez l'augmentation automnale.
Prenez vite votre abonnement au prix spécial,
et profitez-en à la date qu'il vous plaira.

Prix spécial
8 séances
1/2 heure
39.00
abonnement à l'année
$225.00

OUVERT ... à 21.00
Les samedis ... à 12.30



BAIN TOURBILLON

vous donne

- une sensation de massage continuel
- un adoucissement des douleurs musculaires
- une détente complète
- une diminution de la cellulite
- une activation de la circulation
- un soulagement des rhumatismes et d'arthrite

BAIN TOURBILLON

GRATUIT

en profitant d'un

nettoyage de peau

au prix spécial

de $15.00

VENEZ NOUS RENDRE VISITE!

Nous vous offrons aussi

- L'électrolyse
- Massage thérapeutique avec professionnelle, soir/sem.
- Et tous les soins du corps et du visage

Cours de maquillage

commençant le 30 septembre **Inscrivez-vous aujourd'hui**

Le nouveau profil de l'accouchement à l'Hôtel-Dieu

Selon une enquête téléphonique de L'Union

- Moins d'accouchements sous péridurale
- Percée de l'accouchement naturel
- Presque plus d'anesthésie la nuit; l'impopulaire bloc honteux



hélène ruel

La décision des anesthésistes de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska de ne plus offrir la péridurale au département d'obstétrique entre 23 heures et 8 heures a diminué de façon évidente le pourcentage d'accouchements par péridurale alors qu'il a favorisé le pourcentage d'accouchements naturels. Par ailleurs, contre toute attente, l'anesthésie du nerf honteux n'a pas connu une très forte popularité. De plus, il est assez paradoxal de constater que très peu de femmes ont dû accoucher naturellement la nuit, contre leur gré.

Ce sont, globalement, les résultats d'une enquête téléphonique menée par L'Union entre le 1er juillet et le 1er septembre auprès de 138 femmes, représentant 61% de toutes les femmes ayant accouché à l'Hôtel-Dieu durant cette période.

Avant que les anesthésistes réduisent leurs services au département d'obstétrique, 90% des accouchements se déroulaient sous péridurale. Ce pourcentage, selon le gynécologue François Saint-Pierre, chef du département d'obstétrique à l'Hôtel-Dieu, incluait les accouchements par césarienne. Si on en croit les résultats du sondage de L'Union, lesquels semblent correspondre à une certaine réalité toujours selon le docteur Saint-Pierre, les accouchements sous péridurale n'atteindraient plus qu'un pourcentage de 76,6%, tandis que le pourcentage d'accouchements naturels aurait atteint 21% comparativement à 7,7% en 1978-79 (donnée de la RAMQ) et 3% seulement en 1976 (donnée de l'Hôtel-Dieu).

L'impopulaire bloc honteux

L'anesthésie du bloc honteux n'apparaît nullement comme une alternative à la péridurale. Sur les 138 répondantes, trois femmes ont accouché avec ce genre d'anesthésie. D'ailleurs, des trois femmes, deux avaient d'abord répondu qu'elles avaient accouché naturellement.

L'impopularité de l'anesthésie du bloc honteux est attribuable à plusieurs facteurs dont le plus évident a été le «règne» sans précédent de la péridurale, anesthésie régionale faisant disparaître toutes les douleurs des contractions utérines et de l'accouchement dans son ensemble. Les femmes nourrissent toutes sortes de craintes vis-à-vis de l'anesthésie du nerf honteux. Pratiquée quelque temps avant l'expulsion, une injection bilatérale propulse une substance anesthésiante qui bloque les impulsions, les messages de douleur, envoyées au cerveau. Le vagin et le périnée sont insensibilisés. La parturiente sent toujours ses contractions. La péridurale, elle, insensibilise l'abdomen, le col, le périnée, le vagin ainsi que les membres inférieurs. Pour les femmes en général, le bloc honteux s'inscrit beaucoup plus du côté de l'accouchement naturel que du côté de l'anesthésie. De toute façon, tant chez les médecins que chez les femmes, l'anesthésie du nerf honteux n'apparaît comme une équivalence ou une alternative à la péridurale.

Au moment où les anesthésistes avaient pris leur décision, situation prévisible depuis deux ans, dit-on, les médecins avaient refusé le délai proposé tant par le personnel, que les responsables des cours prénatals, le conseil d'administration et un organisme extérieur, la Maison des femmes des Bois-Francs. Le délai, pour ces derniers groupes, aurait permis à tout le monde de s'ajuster à un nouveau contexte. Les médecins, obstétriciens et gynécologues avaient déclaré alors qu'ils pouvaient offrir d'autres alternatives, un délai leur ayant été déjà donné entre l'annonce de la réduction des services et l'application du nouvel horaire. Or, avec la pratique, il apparaît que les alternatives, du moins pour les femmes désirant absolument accoucher sous anesthésie sont absolument inexistantes à l'Hôtel-Dieu la nuit. Les femmes n'ont qu'à invoquer le ciel afin d'accoucher au cours des heures prescrites par les anesthésistes.

Rareté des accouchements naturels forcés

Assez curieusement, le sondage téléphonique de L'Union révèle que seulement 7 femmes ont accouché la nuit, naturellement, sans l'avoir choisi. Ces femmes-là ont avoué que la décision des anesthésistes les inquiétait, qu'elles ne s'étaient pas préparées à accoucher de la sorte et qu'elles choisiraient la péridurale pour un autre accouchement. La plupart d'entre elles n'avaient pas entendu parler de l'anesthésie du nerf honteux.

Le département d'obstrétique n'a cependant pas été désert la nuit du 1er juillet au 1er septembre. Dix-sept femmes se sont présentées la nuit et ont accouché le jour avec une anesthésie péridurale. Toutes ont parlé de leurs craintes, à des degrés divers, de devoir accoucher naturellement. Huit d'entre elles ont mentionné qu'elles avaient accouché peu de temps après l'entrée de l'anesthésiste. A la moitié des femmes, le médecin avait offert l'anesthésie du bloc honteux au cours de la grossesse.

Les déclenchements artificiels

Mis à part les accouchements par césarienne et le cas des 6 femmes ayant reçu, par ordonnance, la péridurale en dehors des heures prescrites, 51 accouchements sous péridurale, la majorité, se sont déroulés entre 8 heures et 23 heures. De ce nombre, 22 femmes disent avoir été «provoquées» et cela, pour de multiples raisons: le travail n'avançait pas, les femmes avaient outre passé la date prévue, les contractions étaient trop espacées, l'enfant se présentait avant-terme. Deux femmes avaient demandé que leur travail soit déclenché expressément pour accoucher sous péridurale. Là-dessus, le docteur Saint-Pierre a signalé qu'il n'encourageait ni ne recommandait un déclenchement artificiel pour la seule et unique raison d'un choix anesthésique. Cependant, il est fort probable qu'à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, on puisse,

(suite à la page 12)

Les résultats détaillés de l'enquête

138 femmes, sur une possibilité de 223 femmes ayant accouché à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska ont accepté de répondre au questionnaire téléphonique de L'Union, entre le 1er juillet et le 1er septembre.

51 femmes accouchent sous péridurale en journée.

43% d'entre elles ont été «provoquées» artificiellement. Deux ont demandé à l'être expressément pour accoucher en journée.

19 femmes avouent avoir eu peur d'accoucher naturellement. 12 parlent d'une crainte relative.

A 19 d'entre elles on n'avait offert aucun autre genre d'anesthésie. Sept d'entre elles désiraient accoucher naturellement mais ont révisé leur position en cours de route.

6 femmes accouchent par péridurale en dehors de l'horaire des anesthésistes.

Deux ont accouché ainsi par ordonnance du médecin car il s'agissait de jumeaux. Les autres ont pu accoucher avec péridurale parce que l'anesthésiste était encore à l'hôpital.

17 femmes entrent à l'hôpital au cours de la nuit mais n'accouchent que le lendemain.

Huit mentionnent que leur situation s'est améliorée passé 8 heures, l'heure d'entrée des anesthésistes.

A 9 d'entre elles, on avait offert l'anesthésie du bloc honteux en cours de grossesse.

Toutes parlent de leur inquiétude de devoir accoucher naturellement.

3 femmes accouchent avec un bloc honteux

Deux d'entre elles disent d'abord qu'elles ont accouché naturellement.

32 femmes accouchent par césarienne

Pour 8 d'entre elles, il s'agissait de la première césarienne, et elle n'était pas prévue. Elles en étaient toutes à une première grossesse, sauf une femme.

24 d'entre elles étaient averties au préalable. Six en étaient à leur premier enfant, 17 à leur deuxième et une à son troisième.

29 femmes accouchent naturellement

22 d'entre elles ont accouché ainsi après l'avoir choisi. Six l'avaient choisi en raison des nouvelles circonstances. Ces dernières ont apprécié l'accouchement naturel tout en se demandant pourquoi elles souffriraient si un autre accouchement ne se présentait pas de la même façon. Sept femmes ont accouché naturellement au cours de la nuit sans l'avoir choisi. Elles ne souhaiteraient pas revivre l'expérience. Une en était à son premier enfant, 5 à leur deuxième et une à son troisième. A cinq de ces femmes, le médecin n'avait pas offert le bloc honteux. Plusieurs s'inquiétaient de la décision des anesthésistes.

"La décision des anesthésistes n'entraîne pas de problème majeur"

– François Saint-Pierre

«Tout le monde a été gâté par les services ininterrompus des anesthésistes dans le passé», a commenté le docteur François Saint-Pierre, chef du département d'obstétrique à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska qui a d'ailleurs ajouté que les gynécologues et obstétriciens étaient en fâcheuse position depuis qu'ils ne pouvaient plus compter sur la disponibilité de l'anesthésie péridurale.

Pour le docteur Saint-Pierre, la décision des anesthésistes, si elle n'a provoqué aucun problème majeur, ces derniers étant disponibles dans les cas urgents (ils se seraient rendus à l'Hôtel-Dieu 17 fois la nuit depuis le 1er juillet alors que 53 accouchements se seraient déroulés la nuit), aura tout de même entraîné des changements quant à l'approche du médecin vis-à-vis l'accouchement, surtout l'accouchement naturel. «Il est vrai qu'un accouchement naturel demande plus de présence patiente qu'un accouchement par péridurale. Il est plus exigeant même s'il ne demande pas d'intervention mécanique de la part du médecin. Il est aussi vrai que nous sommes désormais forcés désormais forcés de nous orienter autrement et d'envisager autre chose que la péridurale», commente le docteur Saint-Pierre. Il poursuit en disant que le bouleversement était presque inévitable d'une certaine façon, tellement l'accouchement était devenu «technicisé».

A ce sujet, le fort pourcentage d'accouchements déclenchés de l'enquête téléphonique a étonné le gynécologue. S'il y a augmentation, elle est probablement imputable, selon lui, à de nombreux moyens permettant de fixer avec exactitude la date d'un accouchement. «Nous n'avons jamais rien gagné dans les retards si bien qu'il faut parfois déclencher artificiellement le travail», mentionne le docteur Saint-Pierre qui a assisté à l'accouchement de 3 200 femmes en dix-sept ans de carrière. Mais, et le docteur Saint-Pierre est formel là-dessus, jamais on ne déchenchera un travail uniquement pour que la patiente accouche de jour sous péridurale.

La quasi-absence de l'anesthésie du nerf honteux n'étonne pas le gynécologue Saint-Pierre. En fait, il a constaté qu'aucune anesthésie ne peut remplacer pour l'instant la péridurale, méthode ancrée à l'Hôtel-Dieu depuis une dizaine d'années. Il rejette d'emblée l'anesthésie para-cervicale, anesthésie locale au niveau du col de l'utérus qu'il considère dangereuse pour l'enfant. Un jour peut-être, connaîtra-t-on des accouchements sous hypnose ou avec acupuncture. Le docteur Saint-Pierre ne s'objecterait pas à de telles pratiques si un professionnel et une femme enceinte se présentaient au département.

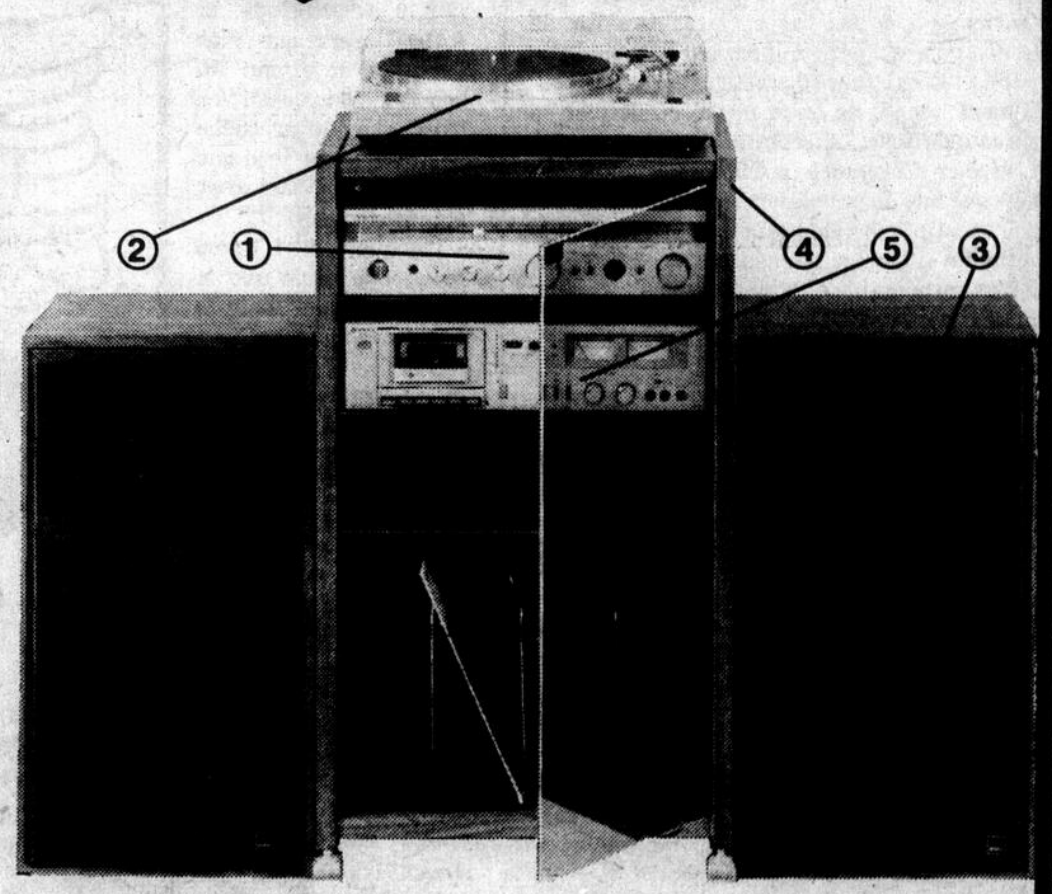
S'il comprend que la panique se soit emparée des femmes et qu'elles s'inquètent encore, il croit qu'il serait bien étonnant que les services des anesthésistes soient rétablis la nuit. «Ces services de nuit ont été, par le passé, un obstacle à l'embauche de nouveaux anesthésistes, justement en raison de la lourde charge de travail. Même si l'Hôtel-Dieu embauchait d'autres anesthésistes, je serais fort surpris que le service soit disponible à nouveau...»

Il conçoit que la décision des anesthésistes suppose un changement de mentalités, tant du côté des professionnels de la santé que du côté des femmes elles-mêmes.



François Saint-Pierre, gynécologue et chef du département d'obstétrique à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska.

TARDIF RADIO T.V.
a la touche Hitachi
en haute
fidélité



① **SR 2000** Récepteur AM/FM stéréo de taille compacte. 25 watts x 2 (0.05% DHT). Circuit FM MPX PLL (circuit de verrouillage de phase) pour une réception stéréo de qualité supérieure. Indicateurs de niveau de sortie 5 LED. Niveau de signal.

② **HT 20** Platine semi-automatique à entraînement par courroie. Moteur synchrone. Bras de lecture superbement équilibré. Compensateur de poussée latérale. Rapport S/B 65 dB. Pleurage scintillement 0.06% WRMS.

③ **HSP 271A** Enceinte acoustique 3 voies, fidélité totale; suspension acoustique. Puissance d'entrée nominale, 35 W. Dimensions: H-26 1/2" L-14 1/2", P-10 1/4".

④ **LAC 2200** Etagère décorative intégrée. Porte en verre. Se présente sur rouletes.

⑤ **D 22S** Platine-cassette Dolby*, sélecteurs de polarisation et d'égalisation indépendants, tête Permalloy. (Optionnel)

*Dolby est une marque déposée de Dolby Laboratories.

$599.

La touche HITACHI
on l'a ou on l'a pas.

Tardif Radio T.V.

254 Notre-Dame est - Victoriaville
Tél.: 752-2602

LA QUALITE PRIME TOUJOURS CHEZ HITACHI

7/10-17/11/81

Un haut taux de césariennes

L'enquête téléphonique de L'Union a révélé qu'entre le 1er juillet et le 1er septembre, 32 femmes sur 138 répondantes avaient accouché par césarienne (24 prévues, 8 non prévues à l'avance), représentant un pourcentage de 23% de tous les accouchements, ce qui dépasse largement la moyenne québécoise établie à 13,4% (selon la RAMQ).

Sans dire que l'accroissement du nombre de césariennes est attribuable à la décision des anesthésistes, il n'en reste pas moins inquiétant. Le chef du département d'obstétrique de l'Hôtel-Dieu, le docteur François Saint-Pierre, a dit avoir été alerté par cette situation et a mentionné que des études seraient entreprises afin de déterminer les causes d'un pourcentage si élevé.

François Saint-Pierre signale cependant que le pourcentage de césariennes n'atteint peut-être pas 23% dans la réalité «annuelle» mais a cependant ajouté qu'il était bien conscient que de toute façon, il se pratiquait plus de césariennes à l'Hôtel-Dieu qu'ailleurs.

«Il est vrai que cette augmentation du nombre de césariennes est alarmante. Mais il faut savoir que même en 1976 (où à l'Hôtel-Dieu, on pratiquait 18,5% d'accouchements par césarienne), les cas de siège n'aboutissaient pas automatiquement à l'accouchement par césarienne. Les présentations de siège comptent à eux seuls pour 4% de tous les accouchements.» Aujourd'hui, ils conduisent systématiquement à la césarienne.

D'autres facteurs selon le docteur Saint-Pierre sont venus favoriser l'accouchement par césarienne, comme, par exemple, le désir de stérilisation (qui ne se fait pas par voie vaginale à l'Hôtel-Dieu) immédiatement après l'accouchement quand, de toute façon, ce dernier se présente difficile. La sophistication des moyens de déceler d'éventuels problèmes a également provoqué une augmentation du nombre de césariennes. «On travaille beaucoup avec le facteur morbidité si bien qu'un médecin se sent de plus en plus responsable et préfère souvent procéder par césarienne plutôt que de risquer le plus petit geste», déclaré le docteur Saint-Pierre qui a ajouté qu'aujourd'hui on se préoccupait plus qu'autrefois de la qualité de la vie.

Le gynécologue a poursuivi en disant que personnellement, il n'avait jamais regretté d'avoir pratiqué une césarienne mais qu'il avait parfois regretté de ne pas l'avoir fait.

Moins...

(suite de la page 10)

dans le cadre de la grille-horaire maintenant établie depuis juillet, accélérer ou retarder un travail, alors qu'une femme se sentirait incapable d'accoucher sans anesthésie. L'enquête de L'Union ne comportait cependant aucune question permettant de dissocier les interventions. D'ailleurs, il faut mentionnner qu'il existe une différence entre «induire» (ce qu'on appelle aussi provoquer ou déclencher) et «stimuler» un travail même si l'exytocine est utilisée dans les deux cas. Dans le cas d'une «stimulation», une simple rupture des membranes suffit parfois à accélérer les choses. Bien souvent, il est difficile pour les femmes (moi comprise) de préciser avec exactitude le caractère de l'intervention médicale. C'est pourquoi les résultats de l'enquête sont flous à ce sujet. On peut tout de même retenir que le pourcentage de déclenchements artificiels se chiffrait à 14,9% de tous les accouchements en 1978-79 (donnée de la RAMQ) alors que pour l'enquête, il atteint un bon 33%, comprenant les femmes ayant accouché par césarienne ainsi que celles ayant déclaré avoir été «provoquées».

L'enquête de L'Union mentionne aussi que la plupart de ces femmes ayant accouché par voie naturelle sous péridurale en journée nourrissaient des craintes de devoir accoucher sans anesthésie si elles avaient eu à le faire la nuit. Le tiers d'entre elles n'avaient pas entendu parler du bloc honteux et parmi celles à qui le médecin l'avaient offert en cours de grossesse, six ont dit n'être pas intéressées. A cinq autres le médecin leur avait signalé que ce genre d'anesthésie n'était pas efficace.

Des avis partagés

Dans l'ensemble, chez les femmes dont l'accouchement par césarienne n'étaient pas prévu et les autres ayant accouché sous péridurale (95 femmes au total) la plupart se sont résignées au nouveau contexte. D'autres se sont révoltées carrément arguant qu'on ne peut exiger d'une femme qu'elle accouche naturellement, surtout d'une primipare.

Autre son de cloche, celui-là du côté des femmes qui avaient choisi d'accoucher naturellement. Mentionnons qu'au total 29 femmes ont accouché sans anesthésie: sept ont accouché naturellement et ne revivraient pas l'expérience, six avaient choisi d'accoucher sans anesthésie en raison des circonstances tandis que les seize dernières étaient déjà des adeptes de l'accouchement naturel. Pour ces dernières, et ces dernières seulement, la décision des anesthésistes ne peut qu'avoir un impact positif sur le profil de l'accouchement à l'Hôtel-Dieu, «démédicalisant» ainsi un phénomène naturel.

Mentionnons cependant que les femmes ayant décidé d'accoucher naturellement en raison des circonstances ont déclaré qu'elles avaient aimé l'expérience sans toutefois renier le «confort» de la péridurale à laquelle elles reviendraient si un autre accouchement ne se présentait pas de la même façon.

indiscrétions

Quatre golfeurs (deux dames et deux hommes) ont manqué d'esprit sportif en ne se présentant pas au Calcuta qui s'est déroulé au Club de golf de Victoriaville en fin de semaine. Le temps...

0-0-0

M. Gaston Kirouac de la maison Oméga à Victoriaville a été élu l'agent d'immeubles le plus gentil de l'année par ses confrères.

0-0-0

A l'exception des membres du Cercle de presse des Bois-Francs, seuls Claude «Coco» Girouard et Marcel Létourneau possèdent des billets pour la dégustation annuelle de bières, vins et fromages qui se déroulera le 30 octobre au Club de golf de Victoriaville.

VIVEZ-VOUS
dans l'entourage
d'un alcoolique?
SI OUI,
AL-ANON
peut vous aider
Informations.
AL-ANON à 752-5715

obtenez jusqu'à $400
à l'achat de 4 ensembles
TRX



Le TRX® Michelin, plus qu'un pneu, une nouvelle conception de la roue.

Avec le TRX®, pneu et jante ont été conçus simultanément afin d'exploiter à fond les avantages de la technologie révolutionnaire du nouveau pneu TRX®.

- Tenue de route exceptionnelle
- Confort remarquable

SERVICE DE PNEUS DROLET
OFFRE EXCEPTIONNELLE

A l'achat de 4 ensembles pneu/roue TRX®, Service de Pneus Drolet reprend vos vieux pneus et roues et vous offre jusqu'à 400$ de reprise selon leurs type et condition.

Pour vérifier si votre voiture peut être équipée de fameux TRX® et pour profiter de cette offre exceptionnelle, passez au

Lundi — Vendredi 8h00 — 18h00
Samedi 8h00 — 12h00

SERVICE DE PNEUS DROLET INC.
705 boul. Bois Franc Sud
Arthabaska, Qué.
Tél.: 357-2494

27-10-81

Visa — Master Card

MICHELIN
ça rassure

Conférence régionale 04

De nouveau des soupers-causerie

Victoriaville — Les centres hospitaliers de la région 04 ont recommencé leurs activités de souper-causerie à l'Auberge des Gouverneurs de Trois-Rivières, le mercredi 30 septembre.

Rappelons que ces soupers-causerie visent à sensibiliser davantage aux problèmes de l'heure les membres de Conseil d'administration des établissements qui sont souvent nommés ou élus sans aucune préparation préalable ou même connaissance du réseau des affaires sociales.

Le sujet traité lors du premier souper-causerie était brûlant d'actualité: les plans de coupures budgétaires. Cependant, ce sujet était traité dans un cadre de qualité de vie au travail et visait à sensibiliser sur la nécessité de communication, d'information à tous les niveaux: salariés, syndicats, médecins, cadres afin d'obtenir une parfaite collaboration.

Les conférenciers invités étaient MM. Hervieux, Maillet et Larivière respectivement directeur général, directeur du personnel et directeur des finances du Centre hospitalier Fleury de Montréal où s'est vécu depuis plus d'un an une expérience particulièrement intéressante et efficace.

Le moins que l'on puisse dire est que les conférenciers très dynamiques avaient une foi inébranlable dans leur projet et ont su faire passer beaucoup de messages positifs aux quelque quatre-vingts personnes qui constituaient l'auditoire.

Vendredi le 9 octobre

Le ministre Landry à Victoriaville

Victoriaville (MD) — Dans le cadre d'une tournée ministérielle, la Chambre de commerce des Bois-Francs accueillera, vendredi le 9 octobre, de midi à 14 heures au Motel Colibri, l'Honorable Bernard Landry, ministre d'Etat au développement économique.

Les objectifs de cette tournée ministérielle sont de prendre contact avec la réalité régionale. Aussi, à cette occasion, le ministre Landry entendra les commentaires des intéressés sur tout sujet d'actualité régionale: autoroute de l'amiante, réfection de la route 116, coupures budgétaires, subdivision de la région administrative 04, en tenant compte du développement des municipalités régionales de comté, etc...

Le tout se clôturera au plus tard à 14 heures, afin de permettre au ministre de compléter sa tournée dans la région.



Le ministre d'Etat au développement économique, M. Bernard Landry.

Un défilé de modes

Victoriaville — Mardi le 13 octobre, à 20 heures, au Centre des Loisirs, Loisirs-Amitié invite le groupe «Concept Mod Plus» à présenter une grande collection de vêtements féminins et masculins.

Des informations concernant les vêtements, la coiffure et l'esthétique en général seront données au public.

Les billets sont en vente à l'entrée. Toute la population est invitée.

Démonstration sur le mail
des orgues Yamaha et
kiosque chasse et pêche

Les Galeries de l'Erable - Plessisville

Vous cherchez des cadeaux,
des objets de décoration originaux,
du rotin, etc.?

La solution

La Cadoterie

Venez voir nos nouveautés et profitez
de notre plan de mise de côté

Les Galeries de l'Erable
Toute une équipe à votre service

Brasserie l'Emoustille



Galeries de l'Erable

1er ANNIVERSAIRE

Super party aux huîtres

le 14 octobre
Galeries de l'Erable
1971 Bilodeau,
Plessisville, Qué.

Orchestre "Les Chepakis"
tous le mois d'octobre

LEGANG

Jeans et corduroy

16.95



2 paires pour

$30.00

jeans "O"

Spécial Action de Grâce

- Gâteau au chocolat style Forêt Noire - 10 pers.
- Gâteaux à la vanille - 10 pers.

$7.50 chacun
Prix rég.: $9.00

8 - 9 - 10 - 11 - 12 octobre

Deux noms: une seule pâtisserie
Casse-croûte - Pâtisserie

VANNIE
362-6747
Galeries de l'Erable



les cuisines larochelle

1010 St-Louis - Plessisville - 362-3000

Casse-croûte - Pâtisserie - Bar laitier
Ouvert tous les jours

— Les Les Galeries de l'Erable - Plessisville —

Une autre importante assemblée des victimes de la MIUF, ce soir

Victoriaville — Mercredi le 30 septembre dernier, le comité de coordination du regroupement des victimes de la mousse d'urée formaldéhyde du Centre du Québec réunissait ses membres pour la deuxième fois. Le dossier a beaucoup évolué, beaucoup d'informations devaient être partagées et plusieurs décisions doivent être prises. Les événements sont à ce point importants que le comité a décidé de convoquer une assemblée générale de toutes les victimes du regroupement dans les plus brefs délais, soit mardi le 6 octobre à 19 h 30, à la Caisse populaire de Victoriaville.

D'une vingtaine de victimes à la dernière assemblée, le regroupement compte déjà au-delà de 43 membres répartis dans plusieurs villes de la région (Victoriaville, Asbestos, Plessisville, Drummondville et éventuellement Sherbrooke).

Le regroupement prend de l'ampleur mais ne compte encore qu'environ 25% de l'ensemble des victimes de la région.

Le comité avait, entre autres mandats, de soumettre aux membres le nom d'un laboratoire qui pourrait effectuer une analyse d'air dans chaque maison isolée à la MIUF. Le choix s'est arrêté sur une firme de Montréal, la Sodexen, qui effectuera l'analyse pour un coût de 165 $ par maison. Ce tarif en est un de groupe; on devra donc s'inscrire au regroupement pour en profiter, les coûts du transport étant divisés entre les membres.

Le comité a également discuté longuement de l'aspect légal du problème et songe sérieusement à recommander à ses membres d'entreprendre des poursuites individuelles contre le fabricant et le poseur du produit. Un avocat sera sur place pour en discuter. Dans ce sens, le comité a entrepris des démarches, conjointement avec d'autres regroupements locaux pour ouvrir les portes de l'aide juridique à toutes les victimes de la MIUF. Un télégramme a été envoyé au ministre de la Justice, Marc-André Bédard dont voici la teneur: Situation d'urgence - Milliers de victimes de la mousse d'urée formaldéhyde acculées à perdre leurs droits de recours à cause des délais de prescriptions. Nous demandons d'urgence de permettre à tous les bureaux d'aide juridique d'inscrire toutes les victimes et de prendre immédiatement des procédures juridiques afin d'arrêter les délais de prescriptions». Signé, le Regroupement des victimes de la MIUF du Centre du Québec, Acef de Victoriaville.

D'autres sujets seront à l'ordre du jour dont la discussion sur l'adhésion du regroupement à une Fédération provinciale des victimes de la MIUF et l'adoption des revendications du Regroupement des victimes de la MIUF du Centre du Québec.

Les personnes non encore inscrites au regroupement peuvent le faire en téléphonant à Victoriaville, au numéro 752-5855, à Plessisville, 362-2151, à Warwick, au 358-2181, à Saint-Rosaire, au 752-4114, à Asbestos, Windsor et Danville, au 839-3316, à Saint-Félix-de-Kingsey, au 848-2263, à Sherbrooke et Rock Forest, au 864-9212.

Conseil 6230

Installation des officiers

Ham-Nord (GAV) — L'installation des officiers du Conseil 6230 des Chevaliers de Colomb d'Arthabaska aura lieu dimanche le 11 octobre, à la salle paroissiale de Ham-Nord.

Précédant cette cérémonie, une messe sera chantée à 9 heures, suivie du déjeuner familial des Chevaliers de Colomb de Ham-Nord, auquel toute la population est bienvenue.

Une invitation a été adressée à Mgr Jean-Marie Fortier, archevêque de Sherbrooke, le conviant d'assister, si possible, à cette réunion des Chevaliers de Colomb.

Campagne de pommes Kiwanis

Victoriaville MB) — Comme à chaque année, les membres du club Kiwanis viendront des pommes aux résidents de Victoriaville, les 6 et 7 octobre de cette semaine.

Le but premier de cette vente est de venir en aide aux différents organismes dont s'occupe le club Kiwanis, soit les cadets de l'air, les couts et guides, Parents-secours et autres.

M. Jean-Paul Blanchette, président de la campagne de pommes 1981, remercie à l'avance toute la population pour leur entière collaboration, comme l'ont démontré les années antérieures.



Nous reconnaissons, Paul Levasseur, président des Kiwanis pour l'année 1981-82, Jean-Paul Blanchette, président de la campagne de pommes pour cette année, Gaétan Ramsy, commandant de l'escadrille 821 des cadets de l'air et Marcel Laurin, président sortant du club Kiwanis.

(Photo MB)



Le club Kiwanis de Victoriaville a procédé samedi dernier à la présentation de son nouveau bureau de direction, lors d'un souper au Motel Boifran, et le président sortant a précédé à la remise des pouvoirs. Nous apercevons, Paul Levasseur, président 1981-82, Jean-Marc Paradis, lieutenant-gouverneur de la division 16 Alouettes, ainsi que Marcel Laurin, président ex-officio.

(Photo MB)

VOULEZ-VOUS UN BON CONSEIL ?

Au cours des dernières années, l'autonomie des municipalités s'est accrue. Cela signifie plus de pouvoirs et plus de responsabilités pour les hommes et les femmes qui administrent les affaires municipales au nom de leurs concitoyens.

Si vous voulez un conseil municipal qui fasse votre affaire, pourquoi ne pas vous présenter?

AVANT LE 18 OCTOBRE 1981

Si vous désirez vous présenter au poste de maire ou de conseiller, vous devez déposer un bulletin de candidature auprès du président d'élection de votre municipalité (généralement le greffier ou le secrétaire-trésorier):
- d'ici le 18 octobre (en ville);
- le 18 octobre (en campagne).

Les conditions à remplir pour être candidat(e) sont simples; vous devez principalement
- être âgé(e) de 18 ans ou plus,
- avoir la citoyenneté canadienne,
- être domicilié(e) ou résidant(e) dans la municipalité, vous ou votre conjoint, depuis au moins vingt-quatre mois,
- être inscrit(e) sur la liste électorale, en ville, ou sur l'annexe au rôle d'évaluation (en campagne).

Votre bulletin de candidature devra être signé par des citoyens, au nombre de dix (10) en ville et d'au moins deux (2) en campagne, qui ont le droit de voter pour le poste que vous visez. En ville, vous devrez aussi déposer un cautionnement de cinquante (50) dollars.

Oui, participez aux élections municipales !

«Elle a du pouvoir, ma municipalité.»

Gouvernement du Québec
Ministère des Affaires municipales

Au Centre des services sociaux

Le Syndicat des employés estime que 600 bénéficiaires seront affectés par les compressions budgétaires

Textes et photo: Hélène Ruel

Victoriaville — Si le Centre des services sociaux, région Bois-Francs, n'est pas le plus affecté de tous les CSS du Québec, les compressions budgétaires n'en toucheront pas moins de 14 personnes, sur un effectif de 4,5 soit par mises à pied soit par déplacements («bumping»). Le syndicat des employés du CSS de Victoriaville évalue que 30% de sa clientèle, c'est-à-dire environ 600 bénéficiaires, ne pourra plus compter sur un service adéquat.

Le plan de redressement des administrateurs a permis de récupérer 531 942 $ sur un budget global pour la région 04 de 9 à 10 millions de dollars, budget d'ailleurs déjà réduit de 5,32% par rapport à celui de l'année précédente. Les administrateurs ont «économisé» cette somme de 531 942 $ principalement en mettant les employés à pied ou en convertissant des postes (une secrétaire devient dactylo, un poste d'agent de relations humaines détenu par un bachelier est converti en un poste de technicien détenant un diplôme d'études collégiales). Les «économies» ainsi réalisées sont de l'ordre de 70% tandis que les autres figurent pour 30%: coupures dans les frais de déplacement, dépenses relatives à la formation du personnel, équipement, locaux, etc..

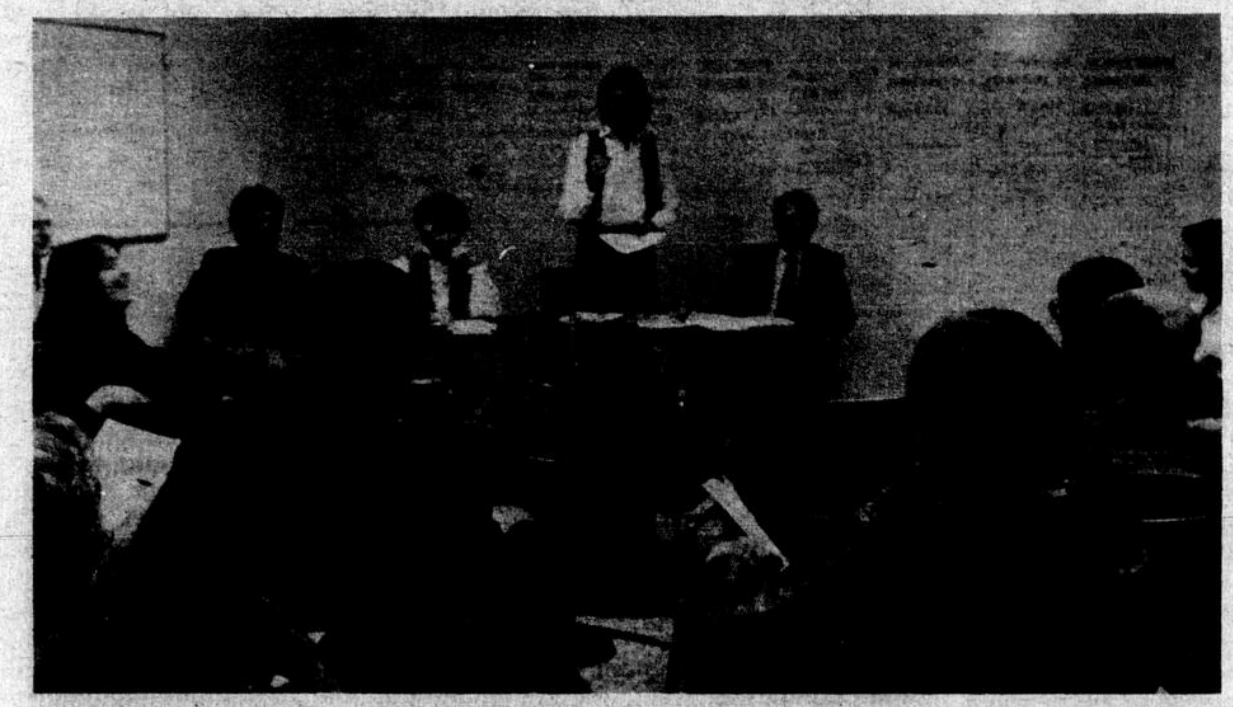
Ces chiffres ont été mis de l'avant par les membres du Syndicat des employés du Centre des services sociaux de Victoriaville, lesquels avaient convoqué la semaine dernière une assemblée d'information publique. Une quarantaine de personnes, employés et personnes ayant un lien avec les services du C.S.S. de Victoriaville, ont répondu à l'appel des employés pour savoir exactement quels services seraient affectés par le plan de redressement.

De façon détaillée, mentionnons qu'à la succursale de Victoriaville quatre postes ont été carrément abolis: 1 1/2 au service famille, 2 au service auxiliaires familiales et 1/2 au service des contributions parentales.

Tous les services offerts par le CSS sauf deux souffriront des compressions budgétaires soit parce que les bénéficiaires disposeront de moins d'effectifs, soit parce qu'ils auront affaire à de nouveaux visages. Ainsi, au service famille 1 1/2 poste est coupé, ce qui touche au moins 65 bénéficiaires; au service des auxiliaires familiales, un poste sur six est fermé ce qui signifie qu'une quinzaine de personnes n'auront plus de services à domicile ou devront attendre; le poste de praticien chargé de l'évalutaion des besoins dans ce même service a été fermé; au service des ressources familiales d'accueil, des déplacements sont prévus; au service des adultes déficients et expatients psychiatriques, une personne s'occupe de 135 bénéficiaires et sera mise à pied pour être remplacée par une nouvelle; à la protection de la jeunesse, un poste sur trois est converti en 1/2 temps; au service des contributions parentales un seul poste et il est coupé en 1/2 temps.

Deux services seulement n'ont pas été touchés: le service aux personnes âgées où 2 personnes s'occupent de 209 bénéficiaires et le service scolaire où 5 praticiens sont intervenus individuellement ou en groupe auprès d'une clientèle de 3 765 bénéficiaires.

Mentionnons que dans l'ensemble de la région 04, les coupures sont de l'ordre de 1 063 884 $.



Quatre employés du Centre des services sociaux de Victoriaville animaient la soirée d'information publique.

"Et les cadres?" demandent les employés

Victoriaville — Si les employés du Centre des services sociaux de Victoriaville comprennent la légitimité des compressions budgétaires, ils s'étonnent cependant que l'administration n'ait sabré que dans les postes directement reliés aux services à la clientèle.

«Ces façons de procéder vont tout à fait à l'encontre de la recommandation du ministre Pierre-Marc Johnson, lequel avait suggéré de réduire les effectifs administratifs», mentionnaient les intervenants du C.S.S. de Victoriaville aux gens réunis à l'assemblée publique de la semaine dernière.

«Nous avons demandé au directeur général du Centre des services sociaux du Centre du Québec de convoquer une assemblée publique pour discuter du plan de redressement et nous attendons une réponse depuis le 21 septembre dernier.»

Les employés reprochent aux administrateurs d'avoir pris des décisions unilatérales. Par ailleurs, ils questionnent l'organigramme, lequel n'a à peu près pas été touché par les compressions budgétaires. De fait, les membres du Syndicat soutiennent que deux postes de cadre, sur un total de 44 ont été abolis et de ces deux postes, l'un était déjà vacant.

Pourquoi, demandent-ils, conserve-t-on un poste de cadre pour gérer une enveloppe réduite à 20 000 $ destinée à la formation et au perfectionnement du personnel quand ce cadre gagne plus de 30 000 $ par année? Pourquoi le conserverait-on aussi quand, plus loin dans l'organigramme, quatre cadres travaillent à la Direction des services professionnels pour assurer la qualité du personnel, la qualité des services et continuer des programmes déjà élaborés et établis pour les services à la clientèle?

Les employés se sont également demandé si, en période de compressions budgétaires, il était important de garder un employé cadre à temps plein pour l'information; s'il était nécessaire de garder au service du contentieux trois avocats à plein temps; de conserver deux postes de cadres qui touchent la qualité du personnel professionnel et la formation et le perfectionnement; de convertir deux postes de cadres en de nouveaux postes de cadres conseils...

Après avoir analysé l'organigramme, les employés ont lancé l'idée que désormais les cadres pourraient peut-être utiliser une partie de leur temps en services directs aux bénéficiaires.

"Sans aller jusqu'à l'affrontement, nous pourrions faire des pressions"

- des employés du C.S.S.

Victoriaville — Si les membres du Syndicat des employés du Centre des services sociaux veulent à tout prix éviter la bataille rangée et l'affrontement avec le gouvernement, ils veulent tout de même continuer d'assiéger le Centre régional des services sociaux afin de protester contre des coupures budgétaires unilatérales, lesquelles affectent directement la clientèle.

Les personnes présentes à l'assemblée publique de mercredi dernier, ont assuré de leur appui les représentants des employés du C.S.S.. Mais ce sont aux employés de trouver les moyens de pression nécessaires. S'il faut signer des pétitions pour déplorer la situation, les gens présents étaient prêts à le faire.

C'est probablement du côté des administrateurs et non du côté du gouvernement que seront adressées les plaintes puisque de toute façon, il semble, et cela a été confirmé par la suite par le bureau du député Jacques Baril, le ministère des Affaires sociales n'a pas de pouvoir légal sur la teneur des compressions budgétaires.

A ceux qui leur demandaient jusqu'où ils comptaient aller, les employés présents ont répondu qu'ils ne pouvaient peut-être pas aller loin mais qu'ils tenaient à informer la population du ralentissement inévitable des services et éventuellement envisager des pressions au bon endroit. «Serait-il impensable de s'asseoir à la même table que les administrateurs afin d'évaluer les structures et le fonctionnement d'un Centre des services sociaux?» demandaient les employés.

Parmi les moyens suggérés pour l'instant par les employés, on a retenu la sensibilisation du représentant des usagers au conseil d'administration, des lettres de protestation à ce même conseil. La Corporation des pavillons et des familles d'accueil a, déjà, réagi aux compressions budgétaires.

Le député Baril dénonce le projet Trudeau



M. Jacques Baril, député du comté d'Arthabaska à l'Assemblée nationale.

Victoriaville (MD) — Le Gouvernement du Québec a été dans l'obligation de convoquer une session spéciale suite au jugement de la Cour Suprême sur la légalité et la légitimité du rapatriement unilatéral de la Constitution. On sait maintenant que la Cour Suprême s'est prononcée en confirmant que la démarche Trudeau est à la fois légale, mais aussi inconstitutionnelle par rapport aux conventions et aux principles établis de tout temps.

«En terme plus clair, cela signifierait que personne ne peut plus empêcher monsieur Trudeau de rapatrier la Constitution, mais que s'il le fait sans l'accord des provinces, il bafoue toutes les règles et conventions déjà établies et respectées par ses prédécesseurs», a déclaré le député d'Arthabaska à l'Assemblée nationale, M. Jacques Baril, à la suite du jugement rendu lundi dernier par la Cour Suprême.

Le député d'Arthabaska dénonce tout d'abord «l'attitude cavalière que fut celle du ministre de la Justice du Canada, M. Jean Chrétien, lorsqu'il a interprété le jugement de la Cour Suprême». «Le ministre Chrétien est allé jusqu'à dire que cette plus haute instance judiciaire qu'est la Cour Suprême n'avait pas à se prononcer sur l'aspect légitime de la démarche fédérale», explique M. Baril.

M. Baril a rappelé par la même occasion «les belles promesses qui avaient été faites aux Québécois lors du référendum du 20 mai 1980 par ces mêmes fédéraux qui travaillent actuellement à démunir le Québec de plusieurs pouvoirs».

«Que dire aussi de la hâte qu'éprouvent les Libéraux fédéraux à rapatrier cette Constitution en traînant dans la boue des principes constitutionnels? La raison évoquée par ces derniers est qu'il y a des questions économiques à régler. Tout le monde est d'accord là-dessus, mais examinons brièvement comment le fédéral règle ces situations économiques. Mentionnons d'abord l'état actuel des taux d'intérêt où le citoyen moyen ne peut même plus conserver sa maison. Que fait le fédéral pour enrayer cette situation? Qu'a fait le fédéral pour le Québec au niveau économique? Il a tout simplement envoyer les investisseurs en Ontario. De nombreux exemples tels Ford, Chrysler, Massey Ferguson, les F-18, La Prade et tout dernièrement Volkswagen», commente M. Baril.

Pour le député d'Arthabaska, tout cela est incompréhensible, considérant que 74 représentants du Québec à Ottawa sur 75 sont des Libéraux fédéraux. «Que dire des gens qui vous représentent et qui travaillent contre vous?», se demande M. Baril.

«Bref, ce rapatriement est inconcevable et ce, aux dires des huit provinces qui s'opposent à ce projet. Tout le monde y perdrait des plumes. Sauf le gouvernement fédéral qui en enlevant des pouvoirs aux provinces, serait encore plus fort», conclut le député Baril.

Jacques Baril a enfin encouragé la population à téléphoner, écrire ou rencontrer leur député fédéral, M. Jean-Guy Dubois, afin que celui-ci défende, comme il se doit, les intérêts de la population qui l'a élu.

"La pastorale des malades et des personnes âgées"

Arthabaska (AF) — Il était question, depuis quelque temps, de former un comité de «La Pastorale des malades et des personnes âgées», mais il y avait toujours un retard involontaire à cette mise en marche.

L'arrivée du nouveau vicaire Maurice Gervais a été l'occasion rêvée pour réaliser ce projet, en ce qui concerne la paroisse Saint-Christophe d'Arthabaska.

But ou objectif du comité

L'objectif premier du comité est de répondre aux besoins spirituels des personnes incapables de fréquenter régulièrement la communauté paroissiale, à cause de son âge, de la maladie, ou de certains handicaps.

Une vingtaine de personnes se sont réunies pour jeter les bases de ce nouveau mouvement et préparer le programme d'une première «Fête des malades et des personnes âgées».

La date

Cette fête aura lieu dimanche le 18 octobre 1981, à l'église paroissiale, à 14 h 30.

L'onction des malades

Au cours de cette célébration eucharistique, les personnes qui se présenteront pourront recevoir «l'onction des malades», en remplissant les conditions suivantes:

toute personne qui sent la maladie s'installer dans sa chair, même si c'est un danger pour sa vie;

toute personne qui doit subir une opération sérieuse;

toute personne âgée dont la santé et les forces diminuent jour après jour;

toute personne qui croit qu'aucune force humaine ne peut rien pour elle.

Le thème

Le thème de la rencontre est «Seigneur, celui que tu aimes est malade».

Pour en faire partie

On demande aux différents mouvements de la paroisse, à déléguer un ou des représentants pour faire partie du dit comité, comme les Chevaliers de Colomb, les Filles d'Isabelle, les Femmes Chrétiennes, le Cercle de la Joie, les Fermières, les charismatiques, les Curcillistes, les jeunes, et parmi ceux qui ne font partie d'aucun mouvement de la paroisse.

Informations

Pour plus amples informations, s'adresser à l'abbé Maurice Gervais, aumônier ou à Robert Rivard, responsable, tél.: 357-2113, Arthabaska.

SANG DONNÉ:
VIE SAUVÉE

N'OUBLIEZ PAS

DIMANCHE
LE 11 OCT. 81
À
20:00
SOIREE
LA BASTRINGUE
VENEZ VOUS
AMUSER

Pour plus d'informations
Tél.: 358-6162
Gaétan Martel, gérant

Choix du nom du centre intermunicipal

150 suggestions sont faites

Victoriaville — La population des municipalités de Saint-Christophe, Sainte-Victoire, Arthabaska et Victoriaville a réagi avec intérêt à l'invitation de la Régie intermunicipale des Bois-Francs en formulant quelque 150 suggestions de noms pour le nouveau Centre Intermunicipal dont l'inauguration officielle aura lieu les 17-18 octobre prochain.

Un jury de sélection composé de cinq (5) personnes siégera au cours des prochains jours et formulera à la Régie Intermunicipale une ou des recommandations de noms conformément aux critères établis dans les règlements du concours.

Le dévoilement officiel du nom retenu aura lieu dans le cadre d'une cérémonie protocolaire dimanche le 18 octobre à compter de 13 h 30.

Le programme officiel d'activités sera divulgué dans les prochains jours, mais déjà nous pouvons dire que tous les citoyens pourront assister tout à fait gratuitement à une soirée populaire, à diverses compétitions de haut calibre en ballon-panier, soccer, handball et hockey ainsi qu'à divers spectacles en patinage artistique et en sauts de barils.

De plus, une messe concélébrée par les curés des six paroisses concernées prendra place le dimanche matin à compter de 10 h 30. La thématique de cette cérémonie religieuse sera annoncée lors d'une prochaine conférence de presse.

Enfin, diverses expositions occuperont les halls d'entrées et les salles adjacentes pour cette circonstance tout à fait spéciale.

Une invitation est lancée à toute la population à venir participer à ces fêtes d'ouverture les 17-18 octobre prochain.

L'AEMBF présente dans toute la région 04

Victoriaville — Le président de l'Association des épileptiques de la Mauricie et des Bois-Francs (AEMBF), M. Jacques Brochu, annonce la mise sur pied d'un réseau de représentants et personnes-ressources dans tout le territoire de la zone administrative 04.

Afin d'assurer une très bonne représentativité dans le territoire, M. Brochu a obtenu une extraordinaire collaboration et coopération des ressources du milieu. Après plusieurs contacts, 12 personnes à part Guy Côté de Shawinigan, déjà en place, agiront à titre de représentants.

En ce qui a trait notre région proprement dite, les représentants seront Mme Louise Routhier, du CLSC de l'Erable de Plessisville, et Mme Monique Ricard, directrice du Carrefour d'Entraide des Bois-Francs, de Victoriaville.

Ces représentants se feront un plaisir de renseigner la population et de s'occuper des cas d'épilepsie et de référer au bureau central, 1322 Sainte-Julie, Trois-Rivières, les cas de plaintes et d'information.

Aussi, le président tient à mentionner que les représentants pourraient faire la promotion de l'AEMBF et pourraient solliciter les épileptiques et les sympathisants-épileptiques à devenir membres au coût minime de 3 $ par année. La carte de membre donne droit à toutes les activités de l'association et d'y recevoir le journal trimestriel «Epilepsie espoir».

Pour toute information, on peut communiquer à 373-3211 ou écrire à C.P. 392, Trois-Rivières, Qué., G9A 5G4. On peut rejoindre également Mme Monique Ricard, à 758-7511 ou Mme Louise Routhier, au CLSC de l'Erable, 1331 rue Saint-Calixte, Plessisville.



Deux blessés

Une perte de contrôle survenue sur la transcanadienne, à la hauteur de Defoy jeudi dernier, a provoqué des blessures à divers niveaux aux deux occupants de cette voiture. Les deux résidents de Saints-Louis-de-Blandford blessés dans cet accident sont Michel et Jean Desruisseaux.

(Photo L'Union)

Chez les Troubadours

Encore 25 postes à combler

Victoriaville — C'est samedi, à 9 heures du matin, au Centre communautaire de Victoriaville, que débutera la nouvelle saison du corps de tambours et clairons les Troubadours de Victoriaville.

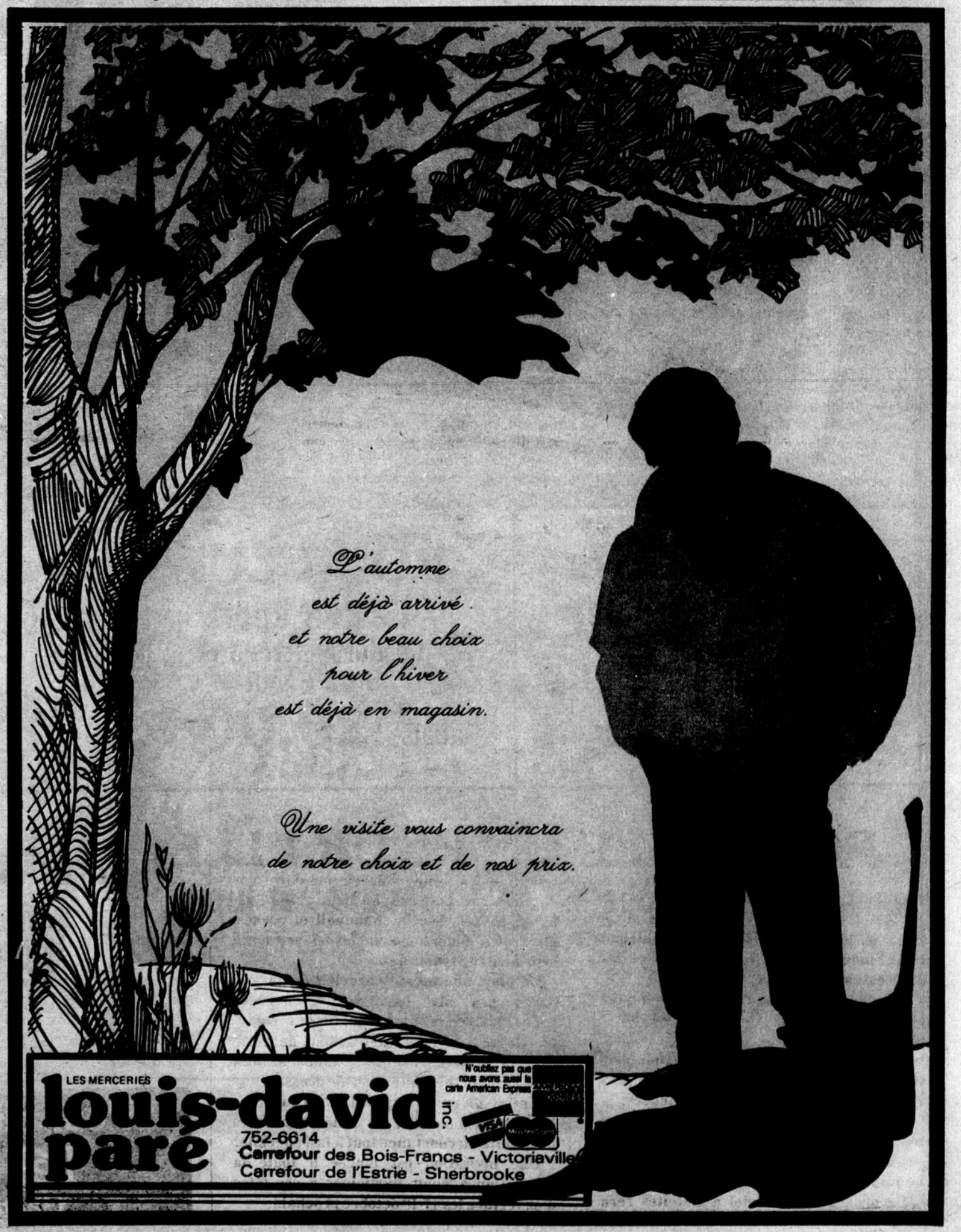
Le groupe, qui débutera sa huitième année d'activités musicales dans de nouveaux locaux, pourra compter sur les meilleurs instructeurs au Québec. Cependant, selon le directeur général André Capistran, les Troubadours devraient avoir 45 cuivres supplémentaires, dont 25 joueurs de clairons. Ainsi, il y a encore de la place pour 25 adolescents, âgés de 12 ans et plus. Le coût d'inscription est de 10 $ et une cotisation minimale de 2 $ par semaine est exigée. En retour, le corps fournit gratuitement les cours et un clairon que le membre peut apporter chez lui pour pratiquer.

On pourra obtenir plus de renseignements en se rendant au Centre communautaire, samedi, ou en signalant: 752-7868. On peut également communiquer avec M. Claude Vallières, à 752-7189.



Le corps de tambours et clairons les Troubadours de Victoriaville débutera, samedi, sa huitième saison d'activités musicales.

Maîtrisez le mètre M



L'ENTREPÔT de la mode

Pour elle & lui

POUR LUI:
Pantalon extensible
lavable
Rég.: 36,95 $
Spéc.: 24,95 $

POUR LUI:
Veston sport
Corduroy Tweed et
Ultra Suède
Rabais: 20,00 $

POUR LUI:
Tous nos habits
réduits de
40,00 $

POUR ELLE:
Jumper et robe
Corduroy
24,95 $ et
29,95 $

POUR ELLE:
Jacquet et jupe
Corduroy
Rég.: 100,00 $
Spéc.: 59,95 $

POUR ELLE:
Manteaux courts
49,95 $ et
89,95 $

Pour elle & lui Vestes et gilets
Rég.: jusqu'à 35,00$ **Spéc.: 14,95 $**

2 boutiques à la même porte! 621 boul. Bois-Francs sud, Arthabaska.
(voisin du St-Hubert)



JEANS

Jeans ou corduroy:

Jeanius - Quincy - Visa - Imajeans - T-Jeans - Nashville - Patriote - Bo-Jeans -GWG - Big Jim - Road Runner

Femme-fit ou 5 poches western

Rég.: 32,00 $

Spéc.: 2 pour 30,00 $

Jeans et corduroy

St-Yves - Carnaval - Wrangler
Patriote - Bo-Jeans

Extensibles rég.: jusqu'à 39,95 $

Spéc.: **24,95 $ et 29,95 $**

À la Place du Jeans et à L'Entrepôt de la Mode, on habille toute la famille et C'EST MOINS CHER.

Activités colombiennes

Conseil 6230

Dimanche le 11 octobre prochain, à la salle paroissiale de Ham-Nord, il y aura déjeuner mensuel familial pour tous les membres du Conseil 6230 des Chevaliers de Colomb. Le tout débutera à 9 heures par la célébration eucharistique, suivie du déjeuner et de l'installation des officiers.

Par ailleurs, cette photographie a été prise lors de la fête des Chevaliers au domaine du Lac Blanc. Plusieurs Chevaliers, accompagnés de leur famille, avaient alors passé une très



agréable fin de semaine. On reconnaît, au centre, le Grand Chevalier Oscar Grimard, à sa droite l'ex-directeur régional Marius Lafontaine et le directeur régional actuel, André Leclerc, tous accompagnés de leur épouse.

L'éveil!

Warwick (LR) — «L'éveil» est une série de rencontres d'environ trois heures chacune, animées par deux femmes du coin, Lucienne Boutin et Solange Desrochers.

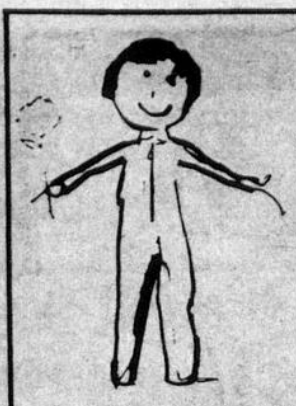
Le but de ces rencontres est de s'ouvrir à la vie d'équipe, au fonctionnement en groupe, à la découverte de soi-même et des autres. Elles sont une initiation à la mentalité de l'action catholique. L'éveil est plutôt une expérience, il veut faire vivre quelque chose à un groupe de femmes d'environ 10, initiées ou non au mouvement des Femmes chrétiennes (M.F.C.). Les femmes viennent de Warwick, Kingsey-Falls, Arthabaska, Princeville et Tingwick.

Lundi dernier les thèmes discutés étaient «Qui suis-je?» et «Es-tu attentive aux autres?» Les rencontres se tiennent à la sacristie de Warwick tous les lundis.



On reconnaît sur la photo un groupe de participantes aux rencontres «L'éveil».

(Photo LR)



Vous aidez les enfants en donnant des cartes et cadeaux UNICEF

Demandez une brochure gratuite en composant sans frais
1-800-268-6362
Demandez le service 508
En C.-B. composez sans frais
1-12-800-268-6362
Demandez le service 508

Unicef Canada

Pour la première fois des poêles en fonte à combustion contrôlée qui répondent à vos besoins

La garantie est un gage précieux de satisfaction.

Avant de faire votre choix, venez faire une visite et vous verrez.

Plus de 15 modèles de poêles et foyers en fonte. Aussi disponibles cheminées préfabriquées et tuyaux à fumée.



BIJOU A 3 PONTS

LES FOYERS CANADIENS enrg

438, 4e rue
C.P. 74 -
Daveluyville - Qué.
Tél. (819) 367-2999

aux 15 jrs

Les Foyers Canadiens
vous attendent au 438, 4e rue, Daveluyville
Lundi au mercredi de 9 h à 18 h
jeudi et vendredi de 9 h à 21 h
Samedi de 9 h à 17 h

chez
ROBERT BARIL ENR.
c'est SICO nnaître!

Wellie Hamel, propriétaire
5 rue St-Dominique, Victoriaville, tél.: 752-2874

- **Grand choix de tapisserie**
- **Plus de 100 catalogues**
- **Location de décolleuses à tapisserie**

La vente d'automne *SICO*



SICO C'EST BEAU!

160-112 - Latex mat pour plafonds	**$14.99**
165-115 - Sous-couche émail au latex pour intérieur	**$18.49**
139-110 - Email semi-lustré d'intérieur à l'alkyde	**$13.99**
163-110 - Email fini perle d'intérieur au latex	**$18.99**

DE PLUS:

161-110 - Email velouté au latex d'intérieur	**$18.99**
162-110 - Email semi-lustré d'intérieur au latex	**$19.99**
130-110 - Email d'intérieur semi-lustré à l'alkyde	**$19.99**
120-110 - Email fini perle d'intérieur à l'alkyde	**$19.99**
120-111 - Email fini perle d'intérieur à l'alkyde super blanc, une couche	**$21.99**

27-10-81

En résumé...
Calendrier scout

Arthabaska — La population d'Arthabaska est invitée à encourager les scouts d'Arthabaska qui lui offriront leurs calendriers annuels, au cours des deux prochaines semaines. Voilà une bonne occasion de se procurer une nouveau calendrier pour l'année 1982, tout en encourageant un organisme de la jeunesse.

En résumé...
Bavaroise

Victoriaville — C'est samedi le 21 novembre prochain que l'Assemblée Laurier tiendra sa bavaroise annuelle. Contrairement aux années antérieures alors qu'elle se déroulait à la salle de la Plage Hamel, la bavaroise 1981 de l'Assemblée Laurier aura lieu à la Salle du Canton de Warwick. Précisons que les cartes sont dès maintenant disponibles auprès des membres de l'Assemblée Laurier.

En résumé...
Erratum

Victoriaville — Le don qu'a récemment fait la Fondation Colonel Sanders, par l'entremise de la Villa du Poulet de Victoriaville, au Centre des handicapés physiques des Bois-Francs, est de 500 $ et non de 5 000 $, comme il a été fait mention dans la dernière édition de L'Union.

En résumé...
Bingo

Kingsey-Falls — Les Filles d'Isabelle de Kingsey-Falls organisent un bingo qui aura lieu samedi le 10 octobre, à compter de 20 heures, à la salle municipale de l'endroit. Plusieurs prix seront décernés au cours de la soirée. Précisons que les profits seront versés au Comité des oeuvres de la paroisse.

En résumé...
Cercle Mgr Roux

Victoriaville — Le cercle des Filles d'Isabelle 1137 Mgr Roux a procédé à l'élection de son conseil d'administration pour l'année 1981-82. La Régente, Thérèse Laroche, sera secondée de Flore Bélanger (vice-régente), Claire Déry (ex-régente), Francine Bédard (secrétaire-archiviste), Ghislaine Nolette (secrétaire-financière), Simone Verret (trésorière), Sylviane Nolette, Thérèse Vigneault et Hélène Hébert (syndics 1, 2 et 3 ans), Marguerite Légaré (rédactrice), Mimi Nadeau (chancelière), Liliane Fecteau (gardienne), Jeannette Hébert (monitrice), Alice Boucher (porte-bannière), Monique Cantin et Régina Côté (1ère et 2e guides), Yvonne Couture (gardienne intérieure) et enfin Claire Massé (gardienne extérieure).

acef — association coopérative d'économie familiale
Victoriaville, tél.: 752-5855

Les nouveaux défis de l'Acef en 1981: Lutter contre la hausse des taux d'intérêt

Vous souvenez-vous du temps où on pouvait emprunter à moins de 10%? Une dame me disait justement hier, que dans son temps, il y a une vingtaine d'années, on pouvait emprunter à la banque à un taux d'intérêt moyen de 3%.

Mais tout cela, c'est le passé. Pourtant dans le cas du 7 à 10%, cela ne date que de 1977. Juste avant que la Banque du Canada, imitant en cela sa grande soeur américaine, ne décide de laisser flotter les taux d'intérêt pour contrer la montée inquiétante des prix.

Pour les taux d'intérêt, cela a bien marché. Ils ont très bien flotté. Ou si on peut parler d'un naufrage, cela s'est fait bien au-dessus des eaux, quelque part dans les nuages. Par contre au niveau des prix, on a essuyé un échec retentissant. Du moins, si l'on considère que l'on voulait vraiment les faire baisser. Eux aussi, ils voguent dans les nuages.

Quand on regarde les sinistres résultats de ces hausses galopantes, on ne peut que s'attrister, s'alarmer et même s'épouvanter. Si on peut remarquer que les grands, les multinationales, les grandes banques trouvent cela comique, contemplant la masse tombée de ces nuages si bien ensemencés, il n'en va pas de même des petits. Pour eux, ce sont des pluies acides qui retombent sur leur tête, sous forme de déséquilibre de budget, de perte de leur emploi, d'obligation de vendre leur maison, et même de faillite personnelle.

L'Acef est consciente des difficultés que vivent ces nouveaux naufragés puisqu'on en voit tous les jours en consultation budgétaire. Cela représente le défi de l'heure à relever pour notre mouvement et cela fera l'objet de notre principal débat lors de la prochaine assemblée générale de l'Acef, le 20 octobre.

Nous invitons particulièrement tous ceux que ce problème préoccupe, à devenir membres de l'Acef et à participer à l'assemblée générale. Nous discuterons alors de la façon d'adapter nos services à ces nouveaux défis. Nous parlerons aussi de l'opportunité de développer une lutte collective, genre celle sur la Miuf, face à ce problème de l'heure.

Nous soulignons ici que nous entreprendrons sous peu une série de chroniques sur le sujet, afin de livrer à la population toutes les informations que nous avons pu recueillir sur le sujet, tant sur les causes, que sur les conséquences, et sur les politiques envisagées, ou les actions entreprises.

Nous disposons aussi de services de conférenciers pour tout groupe qui nous en fera la demande, et voudra approfondir cette question épineuse.

Vous êtes les bienvenus de faire appel à notre mouvement et en particulier de participer à notre assemblée du 20 octobre.

Acef de Victoriaville,

Henri-Paul Labonté, permanent

Pour être d'affaires... faut voir à son affaire!

La nouvelle Loi sur la protection du consommateur

FINIES LES MENTERIES!

Qui d'entre vous n'a pas reçu un beau matin — et sans l'avoir demandé — un livre pour examen "gratuit" . . et une facture quelque temps après? Ce genre de pratiques est désormais interdite par la Loi sur la protection du consommateur.

En fait, cette loi interdit aux commerçants, aux manufacturiers et aux publicitaires de vous faire accroire n'importe quoi pour d'abord entrer en contact avec vous, et tenter ensuite de vous vendre quelque chose. Il en est ainsi, par exemple, de ceux qui choisissent le téléphone pour vous apprendre que vous avez gagné un prix quand, en réalité, leur but ultime est de vous vendre leurs produits. D'ailleurs, si jamais vous receviez un "cadeau" de cette façon, vous pourriez le garder et ce, sans débourser un sou noir.

La loi défend également aux commerçants de dissimuler leurs activités commerciales derrière de faux motifs charitables. Comme, par exemple, celui qui vend des tablettes de chocolat en faisant croire que les profits serviront à aider les personnes handicapées, alors que l'argent va plutôt dans ses poches.

Pas question non plus pour un commerçant de se servir du nom d'une personne renommée — comme une vedette de la télévision — sans avoir obtenu son consentement, pour vendre un bien ou un service.

Si jamais vous étiez victime de telles techniques d'approche ou de toute autre pratique commerciale qui vous semble suspecte, n'hésitez pas à communiquer vos doutes à votre bureau régional de l'Office de la protection du consommateur puisque vous avez des recours en vertu de la Loi sur la protection du consommateur.

Pour en savoir davantage, procurez-vous le dépliant sur les pratiques commerciales à votre bureau régional de l'Office.

Cette chronique vous a été présentée par votre journal en collaboration avec le bureau régional de l'Office de la protection du consommateur:

Mauricie-Bois Francs
863, rue St-Pierre
Trois-Rivières, G9A 4W3
Tel : 374-2424

"HA BAIN"
DE RETOUR
À
L'AUBERGE WARWICK
4 St-Joseph - Warwick
"LES PAS D'ALLURES"



guitaristes
chanteurs
fantaisistes



Yvon Pellerin — Paul-Emile Boisvert

Jeudi: soirée des dames (cocktail)
Vendredi: concours bon buveur (avec finale)
Samedi: concours bon appétit (ça crème)
Dimanche: concours amateurs (à 17:00)

"A NE PAS MANQUER"

18 oct.: rallye auto de l'Auberge
24 oct.: journée Pti-Volly à 13:00
31 oct.: journée 4 X 4 Jeeppy (avec super chasse aux trésors)

Vos hôtes: Denise et Michel Bruneau vous souhaitent la bienvenue. 13/10/81



Pour convertir votre système de chauffage à l'huile, à un système électrique...

- **Fournaise à air chaud**
- **Fournaise à eau chaude**
- **Serpentin pour conduit d'air**
- **Radiateur électrique (plinthe)**

Consultez des spécialistes en électricité:

MEMBRE DE LA CORPORATION DES MAÎTRES ÉLECTRICIENS DU QUÉBEC
SERVICES AU BOUT DU DOIGT

J.L. MORASSE & FILS LTEE
51 Perreault, Victoriaville,
tél.: 752- 4086 / 752-2172 20-10-81

Commentaires de la Chambre de commerce des Bois-Francs sur la Fête des Bois-Francs

A l'automne 1980, Messieurs Luc Martin et Alain-Claude Thibeault sollicitaient la Chambre de commerce des Bois-Francs de parrainer un projet Festival populaire des Bois-Francs dans le cadre du programme fédéral de Développement communautaire du Canada. Ce projet visait à étudier l'opportunité d'implanter et à organiser, s'il y a lieu, la structure nécessaire à la création d'un festival populaire annuel permanent et représentatif de la région des Bois-Francs et de sa population. L'étude des possibilités d'un festival populaire caractéristique à la région répondait aux préoccupations de la Chambre de commerce qui désirait et désire encore favoriser la promotion touristique de notre région.

A la fin de décembre 1980, le ministère fédéral de la Main-d'oeuvre acceptait officiellement le projet présenté, avec un budget d'opération de 17 250 $, créant ainsi trois emplois pendant une période de vingt-cinq semaines. Dès la mise en branle du projet, Monsieur Luc Martin fut nommé directeur et Messieurs Daniel Provencher, Alain-Claude Thibeault et Bernard Tardif, recherchistes. Mais voilà que M. Luc Martin s'est vu offrir le poste de directeur du bureau de placement-étudiant et quitta le groupe. M. Daniel Provencher, dès lors remarqué pour son esprit d'initiative et son leadership, le remplaça. A compter du 15 juin 1981, Martine Lavoie remplaça Bernard Tardif.

Consultation

Cette équipe, après s'être installée dans les bureaux du secrétariat permanent de la Chambre de commerce, fit une consultation relative à la pertinence et au contenu d'un tel festival auprès des organismes régionaux, et notamment par le moyen d'un colloque tenu le 17 mars 1981, au Motel Colibri, avec la collaboration de M. Pierre Hamel, à titre d'animateur-modérateur. Une consultation fut également faite auprès de la population au moyen d'un sondage. L'équipe fit également des recherches auprès d'organisations semblables existant dans d'autres régions et auprès des autorités impliquées.

Le comité recommanda une fête populaire imprégnée des Bois-Francs afin que nos gens s'y reconnaissent et qu'il s'en dégage une couleur caractéristique et attrayante. L'époque de l'année qui fut arrêtée par les reponsables du projet s'avéra au temps de nos tournois de golf, des fêtes de la Saint-Jean et de la Confédération, avant les vacances industrielles. Il fallait également éviter des dates réservées par d'autres festivals implantés à travers la province. Les 3, 4 et 5 juillet furent donc retenus. Enfin, le comité suggéra aussi d'intégrer les principales composantes de la région des Bois-Francs afin de mettre en valeur nos principaux attraits et de rejoindre tous les groupes de la population.

Finalement, le projet devait établir la structure d'organisation pouvant assurer la permanence d'une telle fête; c'est ainsi qu'est née la Société des fêtes des Bois-Francs Inc..

Expérimentation

Et voilà que l'équipe du projet désire expérimenter complètement certaines conclusions de leurs recherches et décida de terminer leur engagement en se lançant dans l'organisation d'une telle fête populaire, dans des délais minima. Et le programme des activités fut distribué en collaboration avec les Caisses populaires Desjardins de notre région.

La Chambre de commerce des Bois-Francs se réjouit d'avoir été le parrain d'un tel projet de développement communautaire; elle se félicite également d'avoir appuyé une telle expérience de fête populaire, d'autant plus que les personnes qui ont réalisé cette fête l'ont fait de leur propre initiative, sans y être obligées et sans rémunération additionnelle. La Fête des Bois-Francs était une heureuse occasion d'encourager la promotion de notre entité régionale, même si certaines de ces composantes -- les villes de Princeville et de Plessisville -- ne pouvaient y participer en raison de la tenue, sur leurs territoires municipaux de la finale des Jeux du Québec, été 1981.

En compilant toutes les activités estivales de notre région, les responsables du projet ont pris conscience que la région des Bois-Francs est toujours en fête au cours de la saison estivale; presque toutes ces activités sont de caractère régional, plusieurs du domaine sportif (tournois de golf, compétitions de pétanque, compétitions de planches à voile, tournois de balle-molle, parachutisme, compétitions de canots, etc...) et quelques-unes à tendance culturelle (expositions et théâtre en plein air au Musée Laurier, expositions de voitures antiques, artisanat, etc...); il ne faut pas non plus oublier l'exposition régionale, la vente-trottoir du centre-ville, etc...

Les buts

Mais la Chambre de commerce a toujours déploré et déplore encore le manque de trait d'union entre toutes ces activités régionales. La Fête des Bois-Francs se voulait une invitation auprès de tous les responsables d'activités déjà programmées à une chaîne très forte à la personnalité de la région des Bois-Francs. Cette expérience avait également comme but de redécouvrir en quelque sorte notre région des Bois-Francs, de mettre en valeur certains de ses attraits et de sensibiliser sa population aux richesses et aux particularités des Bois-Francs, le tout dans une optique de publicisation à travers la province. C'était un effort parmi tant d'autres en vue d'industrialiser le tourisme dans notre région, car le tourisme est une industrie négligée chez nous, mais qu'il vaut la peine de créer et de subventionner. Notre région en est une d'accueil et d'hospitalité et la Chambre de commerce des Bois-Francs veut participer à tous les efforts pour que notre coin de terre soit reconnu comme une réalité québécoise au même titre que la Gaspésie, le Saguenay - Lac Saint-Jean, la Beauce, la Vallée du Richelieu, etc..

L'échec

Mais la participation des gens de chez nous les 3, 4 et 5 juillet a déterminé de l'échec de tous ces efforts. Quelle en est la principale cause? Nul ne peut l'identifier avec exactitude, de la même manière que nul ne peut expliquer la faible participation de la population à la finale Régionale des Jeux du Québec à Princeville-Plessisville.

Le conseil d'administration de la Chambre de commerce est plutôt d'avis qu'une foule de circonstances ont conduit à l'échec de cette expérience: journées très chaudes et des plus ensoleillées invitant beaucoup plus au camping et à la plage qu'aux activités urbaines, publicité tardive des activités afin de ne pas venir en concurrence avec les Fêtes de la Saint-Jean et celles de la Confédération, multiplicité des sites d'activités (Musée Laurier, église Saint-Christophe, Collège d'Arthabaska, lac Bulstrode, Terre des Jeunes, Parc Sainte - Jeanne-d'Arc de Warwick), absence d'un thème bien défini et caractéristique de notre région (golf, meuble, érable), délais trop courts de préparatifs et trop longs d'exécution pour un premier essai, un certain manque d'expérience des promoteurs, trop grande variété d'articles promotionnels en quantité réduite, coordination faible des activités de financement, etc...

Déficit de 6 319,77 $

Au plan financier, ce projet de festival populaire dans le cadre d'un programme fédéral de développement communautaire, comprenant l'organisation matérielle d'une telle fête populaire, s'est soldé par un déficit de 6 319,77 $, sur un budget total de plus de 31 500 $. Le financement direct était assuré d'abord par un tirage en conformité avec les exigences de la Régie des loteries, par la vente d'articles promotionnels, par la location de sites et par les revenus d'opérations des cantines. Le financement indirect provenait de commandites publicitaires des commerçants locaux et des Caisses populaires de la région, par une subvention du ministère des Loisirs, de la Chasse et de la Pêche de 1 925 $ et par une subvention de 17 225 $ dans le cadre du programme fédéral de Développement communautaire.

Subvention

Lors de sa dernière réunion, le conseil d'administration de la Chambre de commerce des Bois-Francs a pris connaissance de ce rapport financier de la Société des fêtes des Bois-Francs Inc. et a constaté que les créanciers impayés à date étaient en grande majorité des propriétaires de petites et moyennes entreprises de notre région, souvent membres de la Chambre de commerce des Bois-Francs. Aussi, les administrateurs ont jugé que la Chambre de commerce, en tant que parrain de ce projet Festival populaire des Bois-Francs pourrait accepter d'assumer certaines responsabilités de la Société des fêtes des Bois-Francs Inc., entité juridique dont l'existence corporative est complètement distincte de la Chambre de commerce des Bois-Francs Inc.. Aussi, la Chambre entend offrir à la Société des fêtes des Bois-Francs Inc. une subvention de 2 200 $ afin que les créanciers impayés reçoivent un paiement proportionnel. La Chambre de commerce tient toutefois à préciser que cet appui financier est donné sans obligation de sa part, si ce n'est celle qui résulte de son appui moral antérieur au projet d'organisation d'une telle fête populaire.

La Fête des Bois-Francs aura-t-elle une suite?

Il est certain que la Chambre de commerce des Bois-Francs ne peut se permettre d'assumer annuellement le déficit d'opération d'une semblable activité populaire, même si celle-ci se veut dans un but de promotion touristique. Aussi, la Chambre de commerce des Bois-Francs n'entend pas réaliser, par elle-même, un festival populaire des Bois-Francs pour les années à venir.

Toutefois, suite à l'expérience vécue et qui vallait la peine d'être vécue, le conseil d'administration de la Chambre de commerce des Bois-Francs, sous la présidence de Me Gilles Gagnon, favorise:

1. Un appui accru de tous les groupes de la population de l'ensemble de la région des Bois-Francs depuis Plessisville jusqu'à Warwick au Festival de l'Erable, afin que les produits de l'érable et par voie de conséquence cette activité populaire devienne de plus en plus à l'image des Bois-Francs;

2. Le regroupement sous une même association et sous un sigle commun de toutes les activités de golf dans notre région afin que non seulement Victoriaville mais tout le territoire des Bois-Francs soient reconnus provincialement et même au niveau national comme capitale du golf. Cela implique également un appui accru de tous les groupes de la population afin que nos gens se reconnaissent davantage à l'intérieur d'une telle association et que le golf y prennent une couleur caractéristique de notre région.

Ce Festival de l'Erable et ces activités de golf permettraient de promouvoir la région des Bois-Francs en deux saisons distinctes et par des activités de nature différente. La région des Bois-Francs serait sur la carte de la province tant au printemps qu'en été.

3. L'engagement d'un promoteur permanent du tourisme par la ville de Victoriaville, après entente avec les autres villes de la région sur le financement d'un tel service régional, ou encore par la Corporation de développement économique en grande partie financée par les autorités municipales de la région. En effet, le tourisme est une industrie qui bénéficie à une région et non uniquement à une ville déterminée. De plus en plus, le tourisme est une industrie reconnue rentable, pour autant qu'on s'y intéresse.

Le promoteur de développement touristique aurait comme rôle de promouvoir notre entité régionale, de favoriser la promotion touristique de la région des Bois-Francs, d'aider les organismes régionaux dans la promotion de leurs activités, de coordonner toutes les activités caractéristiques de notre région, dont celles entourant le Festival de l'Erable et les différents tournois de golf, de représenter notre région au sein de l'Association touristique du Coeur du Québec,... en un mot de «vendre» la région des Bois-Francs à l'ensemble de la province.

La Fête des Bois-Francs n'a pas reçu le succès escompté. Mais la Chambre de commerce des Bois-Francs continue de croire à l'industrie du tourisme chez nous, prenant de plus en plus conscience de nos richesses régionales et des valeurs humaines de notre milieu.

Gilles Gagnon
le président et les administrateurs
de la Chambre de commerce des Bois-Francs

warwick

Ca bouge à la Maison des Jeunes de Warwick

Warwick (LR) — La Maison des Jeunes «Gare 12-18» entreprend la saison froide avec une programmation d'activités pour tous les goûts.

En effet, la Maison des Jeunes «Gare 12-18», qui se veut un lieu de rencontres pour tous les jeunes entre 12 et 18 ans, de Warwick et des environs, offre tout un éventail de possibilités.

Dans le cadre de son ciné-club, vendredi le 9 octobre, à 20 h 30, elle présente «Les planches avant, les filles après» et ce, à l'école secondaire de Warwick.

Samedi le 10 octobre, de 13 h à 17 h, les jeunes passeront de porte-à-porte afin de recueillir les bouteilles vides qui sont retournables. C'est donc une occasion pour la population de Warwick d'aider les jeunes à financer le fonctionnement de leur local pour l'hiver.

Il y a présentement une équipe de jeunes qui travaillent, en collaboration avec la T-V communautaire des Bois-Francs, à réaliser une émission de 30 minutes sur les difficultés des jeunes.

Des ateliers tels le cuir et le théâtre seront mis en marche et bien d'autres projets se préparent.

Bref, ça bourdonne d'activités à la Maison des Jeunes «Gare 12-18».

Tous les jeunes (12 à 18 ans) de Warwick et des environs sont cordialement invités à venir nous voir ou à communiquer avec nous pour de plus amples informations. Tél.: 358-6906.

Nous la paroisse

Warwick (LR) — Le groupe de «Nous la paroisse» organise une série de rencontres à l'école Sainte-Marie de Warwick, de 20 h à 22 h.

C'est une expérience familiale d'un soir par semaine, le lundi, échelonnée sur quatre semaines, c'est-à-dire les 2-9-16-23 novembre prochains. Les quatre thèmes de la session sont les suivants: «Dimanche matin», «Les bruits du silence», «Une affaire familiale» et «Une étincelle de vie».

Ces rencontres sont ouvertes à tous les paroissiens, jeunes ou moins jeunes, personnes mariées ou célibataires, prêtres, religieux, religieuses.

Des boîtes pour les inscriptions sont à votre disposition à l'arrière de l'église, à la Caisse populaire, et au marché Métro. Nous vous attendons!

La Semaine Desjardins à Kingsey-Falls

Kingsey-Falls (RB) — La population de la région est invitée à participer aux activités qui se dérouleront dans le cadre de la Semaine Desjardins, organisée par la Caisse populaire de Kingsey-Falls.

Ainsi, les mardi et mercredi, 13 et 14 octobre, la Caisse offrira jus et café. De plus, pour rehausser le caractère de la collectivité, une exposition des talents locaux se déroulera également à la Caisse populaire, située au 9 rue Marie-Victorin.

Egalement, lundi le 12 octobre, un grand tournoi de «500» est organisée, à compter de 19 h 30. Des prix seront distribués aux gagnants.

Mardi le 13 octobre, on visitera dans l'avant-midi l'école Cascatelle et, au cours de l'après-midi, le Centre d'accueil de Kingsey-Falls.

Enfin, mercredi le 14 octobre, un mini-colloque (17 à 19 heures) est organisé pour les étudiants du secondaire.

Pour de plus amples informations, on peut communiquer avec Mme Sylvie H. Grenon, responsable de la Semaine Desjardins.

AQTE
Moi un pollueur?
JAMAIS!

Votre correspondante de
L'UNION
pour Warwick et la région
Lucille Roy
24, route 116 est, Warwick,
358-2528
J/N/O

UNI PRO FREINS
• AVEZ-VOUS REMARQUE QUE LES FREINS N'AVERTISSENT JAMAIS AVANT DE DEVENIR DÉFECTUEUX?
• NOUS POUVONS VOUS ÉPARGNER DES DÉPENSES DÉSAGRÉABLES.
GARANTIE
HONOREE DANS TOUS LES ATELIERS UNI PRO FREINS.

UNI PRO SILENCIEUX
• vérification
• évaluation
• installation
GRATUITES
GARANTIE
HONORÉE DANS TOUS LES ATELIERS UNI PRO SILENCIEUX

B.F.Goodrich MICHELIN
RONDEAU ALIGNEMENT ENR.
900 Notre Dame est, Victoriaville, Qué. G6P 4B7
Tél.: 752-6775 - 752-2383
KELLY GOODYEAR

La Semaine de prévention des incendies à Warwick

Warwick (LR) — Dimanche dernier, les maires de la ville de Warwick et du Canton de Warwick, MM. Gérard Laroche et Joseph Desrochers, rendaient un hommage particulier aux membres de la brigade des incendies de Warwick, dans le cadre de la Semaine de prévention des incendies qui se déroule du 4 au 10 octobre.

Au cours de cette semaine, une attention particulière sera apportée aux usines et commerces afin d'éliminer toute cause susceptible de provoquer un incendie. On fera également de la prévention dans les écoles.

Précisons que l'équipe des sapeurs de Warwick est dirigée par le chef Donat Paré, assisté de M. Emilien Michaud. Les autres sapeurs sont MM. Emile Boudreault, lieutenant, Paul Gauthier, Raymond Michaud, Bertrand Lambert, Claude Poisson, Michel Poisson, Ovide Desrochers, Jean-Claude Croteau, Raymond Croteau, Pierre Lavertu, Bruno Allaire, Marcel Mailhot, Claude Laroche, Jean-Marc Morin, Normand Noël et Eddy Croteau.

La brigade de prévention des incendies de Warwick couvre également les municipalités de Warwick Canton, Saint-Albert, Sainte-Elisabeth et Sainte-Séraphine.

Feux en 1981

Depuis le début de l'année 1981, le Service a été appelé à se rendre sur 28 feux qui ont totalisé des pertes matérielles évaluées à plus de 239 500 $. C'est le mois de juin qui a été le plus coûteux avec des pertes de quelque 170 000 $. Précisons également qu'il y a eu, au cours de la même période, trois feux dans des automobiles.



Un groupe de pompiers et leur épouse, lors du buffet offert en leur honneur.

(Photo LR)

Saviez-vous que...

Les excursions de chasse et de pêche nous amènent souvent en des régions isolées, loin des secours en cas d'urgence. En plus du matériel de sécurité exigé par la loi dans chaque embarcation, la Société canadienne de la Croix-Rouge vous recommande d'emporter les articles suivants: un rechange complet de vêtements dans un contenant étanche, une lampe de poche, des allumettes, une trousse de secours, une corde et un canif ainsi que des aliments hautement calorifiques comme du chocolat, des noix ou du raisin sec.

S'exposer à un froid vif ou tomber à l'eau peuvent entraîner l'hypothermie, c'est-à-dire le refroidissement rapide du corps. La Croix-Rouge canadienne vous encourage à apprendre les symptômes ainsi que les méthodes de prévention et de traitement de l'hypothermie légère.

Bingo de l'Age d'Or

Warwick (LR) — Les activités estivales du club de l'Age d'Or de Warwick ont pris fin par une épluchette de blé d'Inde, au chalet de M. Vaudreuil. Environ 200 personnes ont pris part à cette fête champêtre.

De plus, le 15 septembre dernier, un voyage était organisé à Québec, avec un souper au Manoir Montmorency.

Depuis septembre, les membres se sont inscrits nombreux aux cours d'artisanat, de tricot, d'émaux sur cuivre, de poterie et de chant.

Par ailleurs, afin de faire des fonds, un grand bingo est organisé pour le vendredi 9 octobre, à 20 heures, au gymnase municipal (entrée du côté de l'école Sainte-Marie). Le prix d'entrée est de 1 $ par personne et permettra de jouer dix parties régulières. Des prix en argent seront décernés.

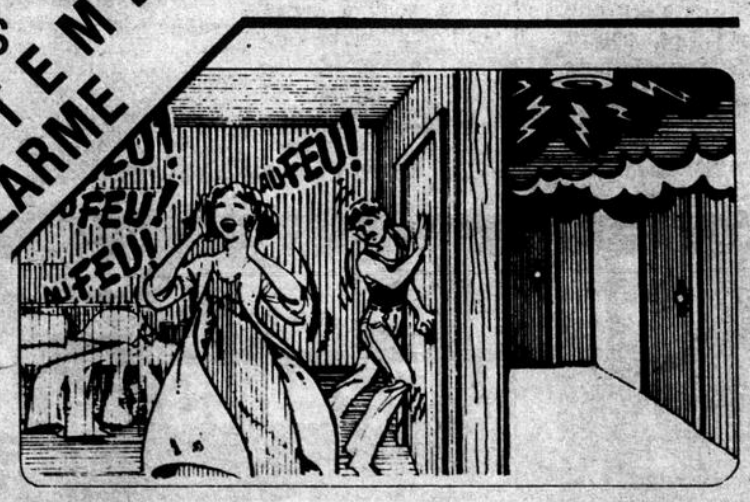
mazda 82
sont présentement en montre chez



Cette année plus que jamais nous imposons notre loi:
QUALITÉ ET BAS PRIX.
Venez faire votre tour
et vous comprendrez pourquoi «La voir c'est l'aimer»
VENTE ET LOCATION
mazda
LA VOIR, C'EST L'AIMER
Maurice Côté
637 ave Saint-Louis, Plessisville

2 minutes et...
c'est la perte de votre vie...

Songez-y, si vous n'avez pas un SYSTEME D'ALARME



Vous protégez votre maison et vos biens; mais quand il est de votre vie ou celle de vos enfants

- Détecteur de fumée et chaleur
- Détecteur contre le vol
- Infrarouge passif
- Hyperfréquence
- Ultrason

Choisissez l'un de nos systèmes d'alarme pour une meilleure sécurité

NOUVEAU

Système d'alarme équipé de contrôle de surveillance, 24 heures que ce soit pour le bureau, votre résidence, l'usine ou surveillance spéciale, (réfrigérateur, chauffage, etc.) nos experts sauront vous conseiller.

Suivez nos annonces publicitaires pour connaître la gamme complète de nos appareils de télécommunication

télésécure ltée
(Division de Bois-Francs Electronique Inc.)
525 boul. Bois-Francs sud, Arthabaska, - (819) 357-9278

Le club Lions offre des roses

Warwick (LR) — Jeudi le 1er octobre dernier, Mme Yolande Côté, déléguée par le club Lions de Warwick, se rendait au foyer Etoiles d'Or afin de remettre une rose aux pensionnaires dont c'était l'anniversaire.

En effet, M. Jean-Pierre Laroche, président du club Lions de Warwick, indiquait qu'à chaque anniversaire d'un pensionnaire du foyer, le club Lions remettait une rose et ce, depuis deux ans. C'est là un geste très apprécié des personnes fêtées.

Jeudi dernier, c'était l'anniversaire de Mme Rosianne Ménard, 88 ans, et Léontine Boucher, 87 ans.



Debout, de gauche à droite: Yolande Côté, représentante du club Lions, Serge Breton, directeur général de l'établissement et Mme Réjeanne Beaudet, bénévole au foyer. Assis: les pensionnaires fêtés. (Photo LR)

Fermières de Saints-Martyrs

Prochaine réunion

Saints-Martyrs (GAV) — Lundi le 12 octobre, à 19 h 30, les membres du cercle des Fermières de Saints-Martyrs ont rendez-vous pour leur réunion mensuelle.

Lors de la reprise des activités, en septembre, un nouveau comité en art domestique a été mis sur pied et Mmes Lucienne Leblanc, Laura Lemay ainsi que Lise Ramsay ont accepté d'en faire partie. Egalement, au cours de ce même mois, Mmes Marie-Ange Henri, Antoinette Ramsay et Gisèle Métivier ont assisté à une réunion à Coleraine, afin d'obtenir des informations concernant surtout les arts domestiques.

Réunion des parents

Ham-Nord (GAV) — Tous les parents des élèves fréquentant les écoles primaire et secondaire de Ham-Nord sont conviés à l'assemblée générale du Comité d'école, jeudi le 8 octobre, à 20 heures, à la salle de la grande école.

Dans le but de rencontrer les professeurs et de compléter la formation du comité d'école, les parents sont attendus très nombreux à cette importante réunion.

Au nom de votre santé,
Cessez de fumer!

Rallye familial

Saint-Fortunat (GAV) — Il y aura un rallye automobile familial dimanche le 11 octobre, à Saint-Fortunat, Inscriptions et départs entre 9 heures et 13 heures, de l'Hôtel Raymond. Le rallye, d'une distance de moins de 20 kilomètres, se déroulera en deux classes, l'une avec dictionnaire et la seconde s'adressant aux plus observateurs. Une soixantaine de trophées attend les participants. Pour plus d'informations, joindre les responsables suivants: Marcel Filion ou Lionel Fréchette.

Vous êtes cordialement invité à l'ouverture du



BAR SALON
"La Vieille Forge"
Notre-Dame-de-Ham
Mado Pépin, prop.
le 9 octobre 1981
Spectacle: ***CHANSONNIER***
Aussi service de restauration
Heures: 8:00 à 3:00 a.m.
Bienvenue à tous

FILTER QUEEN
Pierre Trottier représentant



Spécial d'octobre
15% d'escompte sur tout achat au magasin
Spécial sur mise au point

APPAREIL FILTER QUEEN COMPREND:
- Tampon silencieux
- Filtre secondaire
- Filtre déodorisant
- Nettoyage de moteur
- Vérification de filage
- Lubrification
- Changement de cône filtre

Rég.: $26.43
SPECIAL
$19.95

BALAIS MOTORISE COMPREND:
- Courroie
- Rondelle en fibre
- Isolateur
- Support de brosse
- Vérification de filage
- Nettoyage de moteur
- Lubrification complète

Rég.: $14.51
SPECIAL
$10.95

Le seul dépositaire autorisé de pièces authentiques de la compagnie
26, A Notre-Dame est, Victoriaville (ancien restaurant Le Chaudron)
Tél.: 752-2557

Boutique M.B
Mireille Boissonneault, prop.
Nouvelle adresse: 26 A Notre-Dame est, Victoriaville. Tél.: 752-7077 (ancien Chaudron)



HÂTEZ-VOUS!
ESCOMPTE ESCOMPTE ESCOMPTE **20%** ESCOMPTE ESCOMPTE ESCOMPTE
4 jours seulement
Mercredi le 7 oct.
au
samedi le 10 oct.
Collection prêt à porter
- Robes
- Pantalons
- Chandails
- Blouses
- Costumes

*** De tout pour vous**

ham-nord

Syndicat de base de l'UPA

Plusieurs résolutions sont adoptées

Ham-Nord (GAV) — Les producteurs agricoles du secteur de Wolfe ont assisté en grand nombre à l'assemblée générale annuelle de leur syndicat de base, mercredi soir dernier à Ham-Nord, sous la présidence de M. Germain Larrivée. Comme invité, on remarquait la présence de M. Jacques Proulx, président de la Fédération de l'UPA de Sherbrooke.

Au cours de cette assemblée, des résolutions ont été adoptées.

Budget du MAPAQ

Considérant les importantes disparités régionales dans la province et considérant que les programmes «Sol-Plus» étaient la base du développement de la productivité de l'agriculture au Québec et que ces programmes tels qu'ils existaient, ne répondaient même pas suffisamment aux besoins des producteurs et de l'agriculture, il est proposé que l'UPA fasse des pressions nécessaires pour que les budgets du programme «Sol-Plus» soient répartis régionalement et que l'UPA cherche avec le MAPAQ une méthode de répartition des argents dans les régions, afin que chaque producteur ait une chance égale de souscrire à ces programmes.

Coût de production

Considérant que l'agriculteur veut vivre convenablement des revenus de l'agriculture et qu'il ne veut pas être considéré par la société comme un privilégié des subventions gouvernementales et qu'il est très déshumanisant de savoir que son revenu est garanti par des subventions, il est proposé que l'UPA ait plus d'agressivité dans ses politiques pour obtenir le coût de production de tous les producteurs agricoles et que les politiques de soutien des prix des aliments soient directement accordées aux consommateurs par le gouvernement.

Financement de l'UPA

Considérant les besoins manifestés par l'UPA dans son dossier «Le financement de l'UPA - Congrès '81», il est proposé que l'on accepte le principe de 60% et de 40% respectivement pour la cotisation et les contributions et que de plus, l'on augmente pour l'année 1981-82, la cotisation de 100$ à 110$.

Considérant l'augmentation continuelle des coûts d'adhésion du syndicalisme agricole, le fait que la discussion sur l'augmentation des cotisations et contributions retiennent trop souvent trop longtemps l'attention des producteurs lors des réunions, et considérant aussi qu'il est nécessaire d'éviter de revenir à toutes les années avec une discussion sur l'indexation des revenus du syndicalisme, il est proposé que l'UPA cherche une méthode d'indexation de ses revenus.

Négociation des coûts de production

Considérant l'urgence de changer la mentalité du gouvernement dans l'aide accordée aux producteurs agricoles et considérant les difficultés que rencontrent présentement plusieurs producteurs, quelle que soit leur production, il est proposé qu'un comité de travail provincial soit formé pour négocier avec les gouvernements les coûts de production et que faute d'obtenir satisfaction dans un délai de deux mois après le congrès provincial, que l'Union utilise des moyens de pression avec les producteurs.

Conseil d'administration

Les dirigeants élus pour la prochaine année sont: Germain Larrivée, président, Gaétan Côté, vice-président, Richard Morin, secrétaire, François Marcotte, Louis Bédard, André Boislard, Ghislain Carrier et Lucien Henri, comme administrateurs.



Dans l'ordre on reconnaît MM. Jacques Proulx, président de la Fédération de l'UPA de Sherbrooke, Gaétan Côté, vice-président du syndicat de base, secteur de Wolfe, Richard Morin, secrétaire et Germain Larrivée, président. (Photo GAV)

Votre correspondante de L'UNION à Ham-Nord et la région:
GEORGETTE AUBERT-VEZINA
535 rue Principale — Ham-Nord
Tél.: 344-2007
j.n.o.

Ailleurs qu'ici...

Montréal (Telbec) — Selon Amnistie Internationale, les gouvernements et les forces de sécurité des Etats qui tentent de dissimuler l'enlèvement et la disparition de leurs opposants politiques devraient avoir à rendre compte publiquement du sort de leurs victimes. Le conseil d'Amnistie Internationale a décidé d'organiser une campagne de publicité globale contre cette technique contemporaine de répression utilisée par les gouvernements. Selon Amnistie Internationale, la nature systématique de ces disparitions constitue un mode d'arrestation arbitraire et de détention secrète qui viole les principes les plus fondamentaux du droit international.

Clinique dentaire
Houde & Chabot


Dr Jean B. Houde
Chirurgien-dentiste


Dr Denis Chabot
Chirurgien-dentiste


Pierre-Paul Landry, d.d.
Denturologiste

Nous sommes heureux d'offrir nos services à la population de Victoriaville et des environs à notre clinique dentaire, située au

129 NOTRE-DAME EST,
VICTORIAVILLE

Heures d'ouverture:
lundi au vendredi
de 8:30 à 17:30

Ouvert le soir

Tél.: 752-5570
752-5579

6-10-81

MAISONS A VENDRE


394 Emile


396 Emile


92 Allie

Futurs acheteurs,
vous avez jusqu'au 15 octobre pour profiter de la promotion de la Semaine de l'habitation, un tirage de $2,000. pour tout acheteur de maison neuve.

Pour informations:
LES CONSTRUCTIONS
BERNARD BELANGER LTEE
2185 Notre-Dame ouest - Victoriaville , Qué. - G6P 6R8
Tél.: bur.: 758-8097
Maison: 758-1115

13/10/81

Des trophées rallient les champions

Ham-Nord (GAV) — Tout comme par les années passées, le rallye familial organisé par le club Lions de Ham-Nord s'inscrit parmi l'une des activités ayant une issue heureuse encore une fois, si l'on considère le nombre d'automobilistes inscrits (40), un temps plutôt ennuyeux et la coïncidence de d'autres rallyes en région.

Terminant les diverses épreuves, les premières concurrentes à franchir le fil d'arrivée sont Diane Houde et Nycole Couture, suivies de Guylaine Castonguay et Rollande Couture en deuxième position, tandis que Jean-Claude Roy et Joan Roy terminaient en troisième place.

Mentionnons également les noms de André Richer et Clément Bernier et ceux de Benoît Bergeron et Marie Goulet, respectivement détenteurs des quatrième et cinquième positions.

Le rallye Lions, sous la responsabilité de Jean-Paul Nault, avec la collaboration de Gervais et Jeannot Aubert ainsi que de Johanne Darveau, s'avère un franc succès grâce à la collaboration des participants, des membres Lions et des nombreux commanditaires.



Les détenteurs de la première position lors du rallye du club Lions de Ham-Nord: Nycole Couture et Diane Houde, en compagnie de l'organisateur Jean-Paul Nault et de Jacques Roy, représentant Molson. (Photo GAV)

Le Tiers-Monde et nous

La marche du Rallye Tiers-Monde donnent des résultats.

Depuis quelques années, (5 ans environ) le Rallye Tiers-Monde collabore à des projets de développement dans la zone de Kenscoff en Haïti.

Le tout a débuté en 1976 alors que l'organisme local a financé le captage d'une source d'eau potable et l'électrification, (à l'aide d'une génératrice de 4 kilowatts) d'une petite agglomération appelée Dumisseau et située dans l'arrière-pays, dans les montagnes à environ 20 km de Kenscoff.

Depuis ce temps, la physionomie du petit village a changé. En effet, alors qu'au début il n'y avait presque rien, on y trouve maintenant une école primaire fréquentée par plus de 200 enfants le jour et autant d'adultes le soir pour y suivre des cours d'alphabétisation. On y trouve également un dispensaire qui offre des services de prévention de dépannage en offrant des cliniques par une infirmière qui est sur place 24 heures sur 24. De plus, une église multifonctionnelle y a été érigée et sert de lieu de rencontre, de salle paroissiale, de local pour des cours de broderie et de couture.

Il y a 2 ans, le Rallye Tiers-Monde des Bois-Francs consentait la somme de 3 000,00 $ qui a été quadruplée par l'Agence canadienne de développement international (ACDI) afin de construire des logements et au moment où vous lisez ces lignes, 18 familles habitent ces logements très convenables et la gratitude des «locataires» est grande pour les gens des Bois-Francs.

L'an dernier, un poulailler y a été inauguré et 200 poules y pondent maintenant assez d'oeufs pour permettre la mise en marché, (sources de revenus pour la localité). Ces oeufs sont vendus à une cantine populaire et sont au menu de près de 350-400 personnes qui chaque jour, profitent d'un repas substantiel à Kenscoff pour la somme de 0,30 $ (vous avez bien lu ... 0,30 $ pour plat de riz avec sauce, oeufs, légumes, beurre d'arachides et grand verre de lait).

Les gens de la région des Bois-Francs peuvent être fiers d'avoir collaboré à ce projet de développement.

Rolang Gingras

Rallye automobile

Warwick (MD) — Le rallye automobile annuel de l'Auberge des Bois-Francs de Warwick se déroulera dimanche le 18 octobre prochain. Les départs de ce rallye d'une longueur de 56 kilomètres, seront donnés à compter de 11 heures, de l'Auberge. Goûter et remise des trophées au même endroit, à 18 heures. Pour informations supplémentaires: 358-9492.

NOYEZ-LE
CONSERVATION QUÉBEC

Directement de
l'Hôtel Raymond
de St-Fortunat
Grand rallye automobile
dimanche le 11 octobre.
Inscriptions à 9:00, 2 classes, A et B
Comme prix: **plus de 60 trophées**
Bienvenue à tous.

L'AutoBail
La clé qui donne accès à de tout nouveaux avantages en location.
L'AutoBail CHRYSLER vous permet d'effectuer des paiements mensuels ajustés à vos besoins particuliers.
Plymouth
Chrysler Laser
CHRYSLER
j.n.o. aux 15 jrs
Location Beaudoin
204 Principale
Lyster, Co. Még.
Qué. G0S 1V0
(819) 389-5721

Avis important aux consommateurs de Victoriaville et de la région.

La Compagnie Electrolux Canada tient à aviser la population qu'elle ne se rend aucunement responsable de la vente, le service et la garantie des appareils de marque Electrolux vendus par le commerce: Aspirateur Domestique Inc., 1 A De Courval, Victoriaville.

et ce pour les raisons suivantes, à savoir:

1e Aspirateur Domestique Inc. ne possède pas et n'a jamais possédé la franchise accordée par Electrolux Canada pour la vente, le service ou la garantie de ses appareils ménagers. Cette franchise est essentielle.
2e Certains des appareils Electrolux qui ont été vendus au cours des derniers mois par Aspirateur Domestique Inc. n'indiquaient pas de façon certaine leur provenance ainsi que leur numéro de série.

Notez que Electrolux Canada ne permet la vente de ses appareils que par l'intermédiaire de ses représentants officiels ou de ses bureaux reconnus à travers le Canada.

La direction.

Le bureau Electrolux pour Victoriaville et la région est situé à:
223 Notre-Dame est - Victoriaville - 752-4745

MONA

Sacs à main & accessoires
OUVERTURE OFFICIEL
LE 8 OCTOBRE



- Sacs à main
- Valises
- Porte-documents
- Porte-feuille
- Foulards
- Parapluies
- Gants
- Etc.

Vous cherchez un cadeau?
Venez nous voirs,
nous saurons vous conseiller
Aussi de nombreux spéciaux d'ouverture
allant de 10 à 50%

Carrefour des Bois-Francs
(à côté de chez Zellers)

en résumé...

En résumé...
La bastringue

Warwick — Dimanche le 11 octobre, à la Salle du Canton de Warwick, toute la population est invitée à venir danser «la bastringue», avec la participation du co-animateur de l'émission «Dans tous les cantons». Une soirée à ne pas manquer!

En résumé...
Propriétaires de machinerie lourde

Victoriaville — C'est sous le thème «Propriétaires de machinerie lourde: collaborateurs ou exécutants», que se tiendra samedi le 31 octobre prochain, l'assemblée semi-annuelle de l'Association des propriétaires de machinerie lourde du Québec, au Motel Universel de Drummondville. A cette occasion, tous les entrepreneurs intéressés dans le domaine de la machinerie lourde sont invités à rencontrer plusieurs personnalités du gouvernement, du monde des affaires, ainsi que de nombreux distributeurs d'équipement, membres-associés de l'association.

En résumé...
Leçons de beauté

Arthabaska — Pour faire suite à la demande de plusieurs membres des Fermières d'Arthabaska, des leçons de beauté seront données par une esthéticienne aux membres et à leurs amies. Elle donnera des conseils de soins à apporter à la peau, maquillage, etc, en plus d'une analyse personnelle. La série comprendra cinq leçons et débutera mardi le 13 octobre prochain. Les personnes intéressées sont invitées à s'inscrire le plus tôt possible car le nombre est limité. Pour informations supplémentaires: Mme Claire Poisson, 357-2192.

En résumé...
Eckenkar

Victoriaville — Eckenkar, un genre de vie, présente une soirée d'information «En mon âme, je suis libre», mercredi le 7 octobre prochain, au local C-216 du Cégep de Victoriaville. Cette soirée débutera à 20 heures pour prendre fin vers les 22 heures. Tous sont les bienvenus!

Warwick (LR) — C'est jeudi le 8 octobre à 20 h à la sacristie de Warwick que ce tiendra l'assemblée mensuelle des membres des Filles d'Isabelle du cercle 955 Notre-Dame-de-Fatima de Warwick. Lors de cette assemblée, il y aura élection pour poursuivre avec l'installation du nouveau conseil. A noter que ce sera aussi le renouvellement de l'assurance. Tous les membres sont attendus à cette importante assemblée.

L'halloween

La cécité afflige chaque année quelque dix à quinze millions de personnes dans le monde, dont 250 000 enfants. Pour environ 1 $ par an et par enfant, l'Unicef, Fonds des Nations Unies pour l'enfance, fournit des capsules de vitamine A qui permettent de prévenir le trachome. Cette année, donnez généreusement lorsque les enfants viendront frapper à votre porte pour l'Unicef le soir de l'halloween.

La malnutrition

La malnutrition est étroitement liée aux causes d'incapacité. La forme la plus grave affecte 100 millions d'enfants de moins de 5 ans dans les pays en développement. En 1979, l'Unicef (le Fonds des Nations Unies pour l'enfance) a consacré 14,4 millions $ à des projets de nutrition destinés aux enfants. Aidez l'Unicef à poursuivre cette oeuvre précieuse en donnant généreusement aux petits «lutins» et aux «fantômes» qui viendront frapper à votre porte le soir de l'halloween. Glissez vos pièces dans les tirelires oranges et noires de l'Unicef.



Bienvenue à ton école

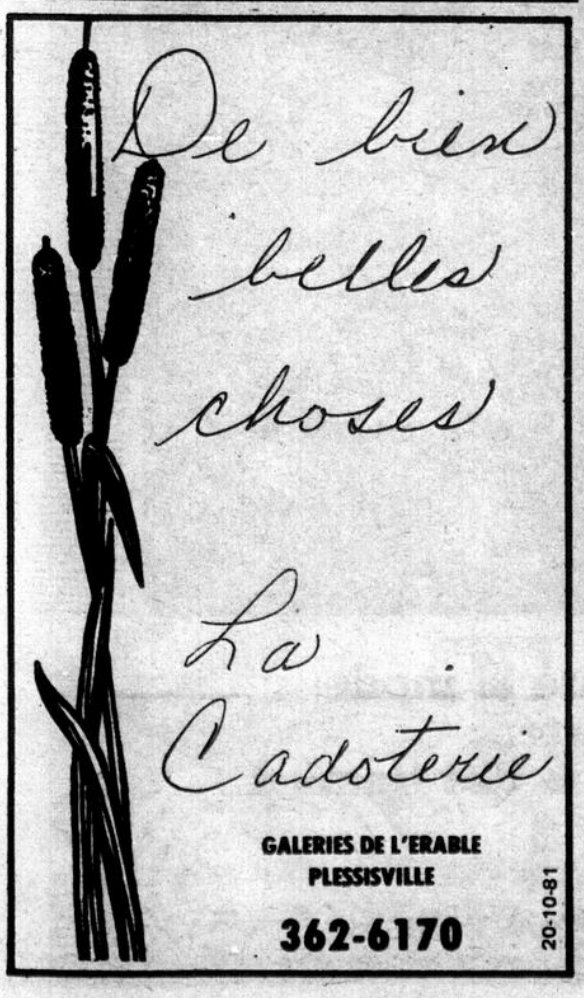
C'est sous le thème «Bienvenue à ton école» qu'avait lieu le 4 septembre dernier la journée d'accueil des élèves de l'école Sacré-Coeur de Marie de Tingwick. Au programme: défilé dans les rues de Tingwick, messe et goûter. Enfants, parents et professeurs étaient de la fête.

(Cliché L'Union)

A VENDRE

Manteau en seal d'Hudson, manteau d'automne, de bonne confection et bien propre. Imperméable, ces trois manteaux courts sont de grandeur 38-40.

Tél.: 752-6186





© 1980 VOLVO CANADA LTEE

Pendant que Détroit s'évertue à construire des voitures compactes et que le Japon s'attaque aux modèles de luxe, vous devez prendre une décision. Il vous faut choisir entre un lot de voitures à peine sorties du cerveau des ingénieurs, des voitures qui n'ont jamais fait leurs preuves. Ou une voiture qui s'améliore avec les années: la Volvo DL 1981.

Au fil des années, elle s'est raffinée. Sa ligne est plus élancée, ses performances, supérieures. De nouveaux accessoires s'y sont ajoutés, comme son toit ouvrant, et sa transmission à surmultiplicateur.

Mais c'est surtout le passé de la DL qui en fait la voiture d'aujourd'hui.

Ce ne sont pas seulement ses ceintures de sécurité avant-gardistes, à 3 sections, ou ses freins à disques aux 4 roues qui démontrent le souci incessant de Volvo pour la sécurité.

Ni le traitement anti-rouille et l'acier galvanisé qui confèrent à la Volvo la plus haute moyenne de vie en Suède.

Mais c'est surtout ce que vous remarquerez une fois la porte refermée, bien installée dans votre siège: c'est-à-dire le soin apporté à la fabrication jusque dans les moindres détails.

Ne commettez pas d'imprudence à l'achat de votre nouvelle voiture. Pensez à la Volvo DL. Elle n'est pas née d'hier.

VOLVO
Une voiture de confiance.

JACQUES DEMERS AUTOS INC.
1131 ouest, Notre-Dame, Victoriaville, Qué. G6P 7L1
Tél.: (819) 758-7737

daveluyville

En passant par Sainte-Eulalie

Sainte-Eulalie (RS) — Récemment, M. Claude Désilets, maire de la municipalité de Sainte-Eulalie, a été nommé Grand-Chevalier du Conseil 2897 des Chevaliers de Colomb de l'endroit.

Aféas

L'Aféas de Sainte-Eulalie a débuté ses activités de l'année par une messe. Précisons que l'un des principaux objectifs de cette association est l'amélioration de la situation de la femme en général.

Au conseil municipal

Un certificat de mérite a été décerné à la municipalité «pour son activité à promouvoir la protection de la forêt contre le feu, et ce, sur son propre territoire».

Toujours au conseil de Sainte-Eulalie, il a été résolu de placer un peu partout sur la route 161 des pancartes visant ou incitant les automobilistes à protéger les enfants.

Finalement, la population totale de la municipalité est de 209 propriétaires et 55 locataires, pour un grand total de 860 personnes.

Halloween

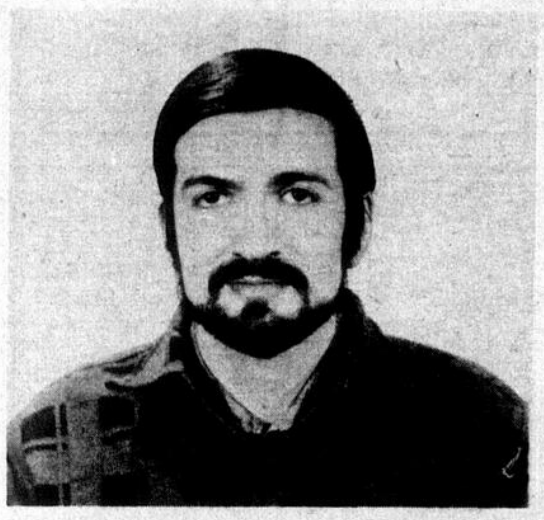
A l'occasion de l'Halloween, fête très attendue par bon nombre d'enfants... et d'adultes, une soirée aura lieu samedi le 31 octobre, à l'école primaire de Sainte-Eulalie.

Un centre communautaire à Sainte-Eulalie

Depuis quelque temps déjà, il est grandement question de construire, à Sainte-Eulalie même, un centre communautaire qui comprendrait, entre autres, une salle à caractère socio-culturel, un atelier polyvalent pour les personnes âgées, une bibliothèque ainsi qu'un local d'artisanat. On souhaite que toute la population de cette municipalité appuiera la réalisation de ce projet.

Pour la région de Daveluyville

Nouveau correspondant



N.D.L.R. — C'est avec plaisir que nous présentons à nos lecteurs le nouveau correspondant de L'Union, pour la région de Daveluyville.

Il s'agit de M. Raymond Sabourin, domicilié au 1050, 6e rang, Defoy.

Nous sommes assurés que M. Sabourin pourra rendre d'innombrables services à la population de cette région, tant au niveau des associations ou groupements sociaux, qu'en ce qui concerne les domaines municipal, sportif ou économique.

On peut rejoindre M. Sabourin au numéro suivant: 367-2220.

Merci!

Par ailleurs, nous profitons de l'occasion pour remercier sincèrement Mme Monique Noël-Roy qui nous a été d'une aide précieuse au cours des dernières années, en tant que correspondante de L'Union pour la région de Daveluyville.

Votre correspondant
de
L'UNION
dans le secteur de
DAVELUYVILLE

RAYMOND SABOURIN
1050, 6e rang, Defoy, 367-2220
j.n.o.



Boutique VENDREDI 13
VENDREDI 13
VENDREDI 13
Carrefour des Bois-Francs
aussi: Plessisville 362-8383
aussi: Nicolet 293-6734

Vendredi 13 a toute la mode
facile à porter
Vendredi 13 a toujours des items à
13,00 $
Jupes - Chandails - Vestes

10 règles à suivre

Victoriaville — A l'occasion de la Semaine de la prévention des incendies, voici quelques engagements que chaque citoyen devrait prendre vis-à-vis du feu:

1- Je m'engage à faire disparaître chaque jour, de ma maison, les risques d'incendie;

2- Je n'exposerai la vie de qui que ce soit en fumant dans mon lit, ou en étant imprudent avec le feu.

3- Je ne jetterai ni mégot ni allumette avant de m'être assuré qu'ils sont bien éteints.

4- Je vérifierai l'état de mes appareils de chauffage et de ma cheminée à des intervalles de temps fréquents et réguliers.

5- Je ne déposerai de charbons ni de cendres chaudes ailleurs que dans des contenants en métal, ni ne placerai ceux-ci sur un plancher de bois.

6- Je protégerai tout ouvrage en bois entourant le tuyau de fumée ou la cheminée, par des feuilles d'amiante et de métal, en laissant un espace d'air d'un pouce entre chacune d'elles.

7- Je ne ferai moi-même aucune réparation au système électrique si je ne suis pas un électricien qualifié et je n'utiliserai aucune pièce de monnaie ou tout autre métal pour remplacer un fusible défectueux.

8- Je placerai un ou deux détecteurs de fumée qui protégeront ma famille le jour et la nuit et j'aurai un extincteur à la portée de la main pour les débuts d'incendie.

9- Un plan d'évacuation je ferai avec les miens; ainsi nous pourrons, sans paniquer, sortir en cas d'incendie.

10- Je m'engage à faire de la prévention par devoir et toute l'année durant, me souvenant que la prévention est l'affaire de tous et que prévenir, c'est éviter le pire.

Code d'éthique du pompier

Son premier devoir est de servir la communauté en la protégeant contre les dangers du feu.

Pour assurer efficacement cette protection des citoyens et de leurs propriétés contre l'incendie il doit:

- Se maintenir dans une forme physique suffisante pour être prêt à répondre à la première alerte.

- Approfondir ses connaissances dans tous les domaines pour être à même d'utiliser efficacement les derniers perfectionnements et les plus récentes techniques de la protection contre les incendies.

- S'astreindre au sein du service à une discipline rigoureuse en se rappelant que la vie et le travail en commun exigent le respect des règlements et qu'il faut savoir obéir pour pouvoir commander.

- Il fera preuve de tact et de courtoisie dans tous ses rapports avec la population, notamment dans le domaine de la prévention des incendies.

- Il se rappellera toujours et partout que l'intérêt général passe avant les intérêts particuliers.

- En appliquant ces principes il sera:

- fier de sa profession et

- digne de la confiance que la société place en lui.

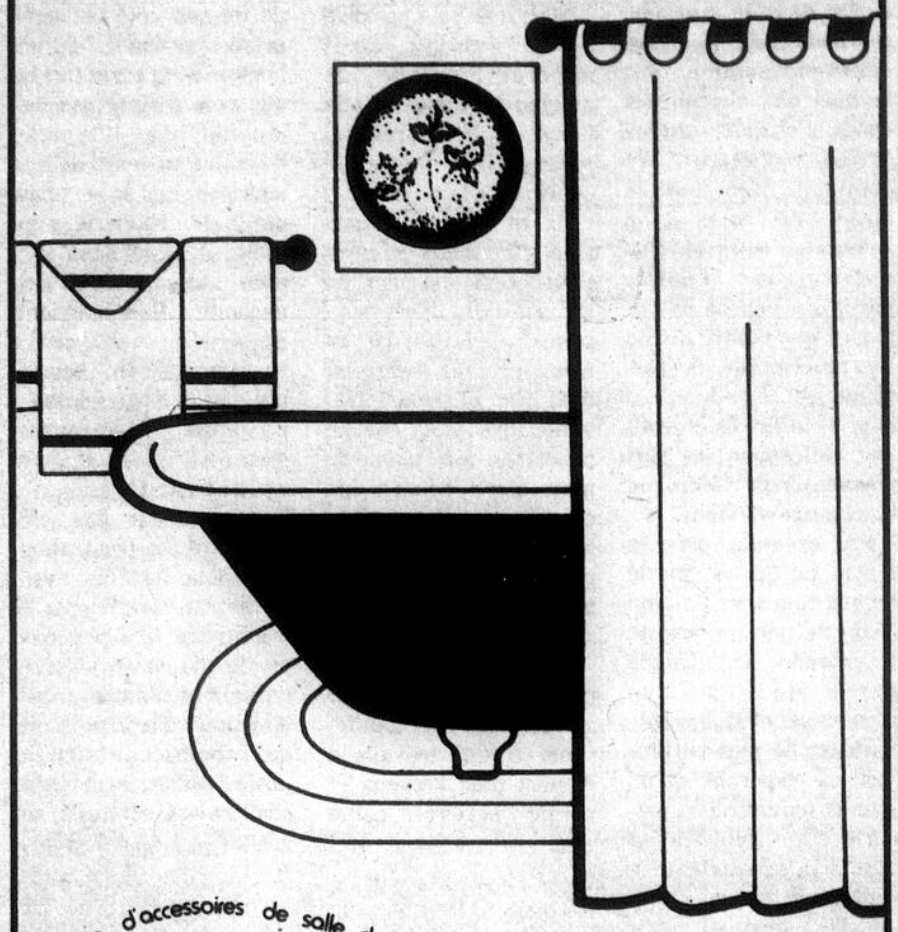
APQ

Les fumeuses meurent du cancer du poumon et d'autres maladies causées par la cigarette à un taux deux fois plus élevé que les non-fumeuses.

Association Pulmonaire du Québec

douce ambiance

pour une salle de bain différente...



boutique d'accessoires de salle de bain au 60 rue Notre-Dame est à Victoriaville

téléphone (819) 752 6697

PIONEER

Spéciaux d'automne à ne pas manquer des récepteurs pour tous les goûts



SX 3500
40 WRMS total
Distorsion-harmonique totale 0.05%.
Valeur: 349,95 $
spécial:
298,00 $

SX 3600
60 WRMS total
Distorsion-harmonique totale 0.05%.
Valeur: 399,95 $
spécial:
339,00 $

SX 3700
Pilote au Quartz
90 WRMS total
Distorsion-harmonique totale 0.009%.
Valeur: 530,00 $
spécial:
449,00 $

SX 3800
Pilote au Quartz
120 WRMS total
Distorsion-harmonique totale 0.005%.
Valeur: 700,00 $
spécial:
590,00 $

SXD 5000
Pilote au Quartz
160 WRMS total
Distorsion-harmonique totale 0.005%.
Valeur: 1000,00 $
spécial:
845,00 $

Seul dépositaire autorisé PIONEER pour la région.

Quantités limitées. Prix en vigueur jusqu'au 17 octobre 1981

TARDIF RADIO T.V.

254 Notre-Dame est, Victoriaville

Tél.: 752-2606 (centre-ville) **A votre service depuis 26 ans.**

2 techniciens pour le service après-vente. Plan mise de côté sans frais.

La vie dans le mariage

Les attentes (2)

La dernière fois que nous avons échangé, nous avons parlé d'attentes dans le mariage, et nous avons défini celles-ci comme des besoins que chacun des époux a et qu'il s'attend de voir comblés par son conjoint. Nous avons aussi dit que trop souvent, ces besoins n'étaient pas comblés parce que l'époux ne sait pas ce que l'autre attend soit parce que la personne qui a le besoin a peur de le dire ou ne le dit pas clairement, et plus fréquemment elle attend que l'autre «devine».

Par exemple, prenons Raymond qui est marié depuis cinq ans. Il attend toujours que sa femme Raymonde le plaigne parce qu'il a trop d'ouvrage, et il travaille toujours de plus en plus fort en espérant qu'un jour sa femme s'en aperçoive et qu'enfin elle lui dise qu'elle l'admire et le soulage en lui disant qu'il en fait trop et qu'il devrait prendre soin de lui-même parce qu'elle ne veut pas le perdre. Il a besoin d'être admiré et un peu dorlotté «sur les bords».

Mais il ne veut pas dire à sa femme qu'il aimerait qu'elle le plaigne des fois et qu'elle l'encourage d'autres fois parce qu'il considère que ce serait de la faiblesse.

Or sa femme de son côté n'a jamais pensé à plaindre ou consoler un homme, car c'est supposé être fort, un homme. Alors, elle voit bien que son mari travaille fort, mais elle ne pense pas à le plaindre, mais plutôt elle change de sujet quand il veut se lamenter un peu sous prétexte que mieux vaut ne pas penser à ses misères.

Il arrive dans tout cela que Raymond pense que sa femme est indifférente à son travail, il devient plus nerveux et même agressif parce qu'il travaille trop fort d'abord et parce qu'il n'a jamais un mot d'encouragement; Raymonde de son côté est surprise, pensant qu'un homme c'est assez fort et que cela n'aime pas les «sensibleries». Elle parle de moins en moins de son ouvrage et lui se sent pas aimé. La bouderie s'en mêle, il reste dans son coin, elle pleure en cachette... Ils s'éloignent et cela va mal. Pourquoi...? Un besoin n'a pas été comblé, l'attente d'encouragement et de «plaignardise» de Raymond n'a pas été satisfaite. La frustration s'est donc installée avec de mauvais sentiments.

Pourtant, il n'y a pas eu de mauvaise volonté de part et d'autre, mais Raymond n'a jamais dit qu'il aimerait de temps à autre qu'on remarque son travail et aussi se savoir apprécié. Il n'aurait pas travaillé moins pour tout cela, mais il aurait été plus encouragé.

Remarquons bien que nous avons choisi l'exemple de Raymond, mais il arrive tout aussi souvent sinon plus que les épouses, comme des Raymonde, travaillent bien fort à la maison, ou encore et à la maison et en dehors, qu'elles ont besoin de se savoir appréciées ou encouragées et que si cela n'arrive pas, elles se sentent malheureuses, nerveuses et pas comprises. Elles deviennent frustrées.

Que faire dans ces cas pour qu'une attente soit satisfaite? L'exprimer, la dire pour qu'elle ait la chance d'être comblée. Par exemple, Raymond aurait pu dire: «Ma femme, tu trouves pas que je travaille comme un m... fou. Il faut que je le dise des fois, parce que je viens bien tanné». Et Raymonde: «C'est dur de travailler à deux places, as-tu déjà pensé à cela? Surprends-toi pas si je t'en parle des fois et encourage-moi de temps à autre». Peut-être que ce genre d'aveux de part et d'autres amèneraient de la compréhension et aideraient à penser à l'autre.

Guy Huard, t.s., c.m.
consultant matrimonial
C.S.S. du Centre du Québec
Victoriaville

Marie L.,
VOULEZ-VOUS UN BON CONSEIL?

Au Québec, seulement 1 élu municipal sur 30 est une femme. Pourtant les femmes sont concernées à 100% par les activités de leur municipalité.

Pour que les femmes aient la parole au conseil, vous pouvez vous impliquer activement en vous portant candidate avant le 18 octobre prochain (en ville) et le 18 octobre (en campagne).

Oui, participez aux élections municipales!

«Elle a du pouvoir, ma municipalité.»

Gouvernement du Québec
Ministère des Affaires municipales

Victoriaville, 5 octobre 1981

Le comité des scouts et guides de la paroisse L'Assomption de Victoriaville.

vous fait part par la présente de son

URGENT BESOIN
DE MONITEURS ET MONITRICES POUR LA SAISON 81-82

Le fait est que présentement une cinquantaine de jeunes dans notre paroisse attendent des moniteurs et monitrices pour entreprendre les activités du mouvement pour * 81-82 *.

TU PEUX LES AIDER SI:

Tu as 18 ans et plus
Tu aimes les jeunes
Tu es disponibles pour les aider
Tu es prêt à te perfectionner dans le mouvement.

Si tu penses pouvoir aider les jeunes dans le mouvement scout et guide de la paroisse L'Assomption, communique immédiatement avec l'un des membres du comité.

Le comité des scouts et guides de L'Assomption

Jacques Langelier
752-7589

Gérard Trempe
752-7814

C'est le Festival des couleurs d'Automne chez

Ça Clique Ltée

68 Place Saint-Dominique, Victoriaville

Tu trouveras un choix de couleurs de corduroy, coupe régulière au prix spécial de

$15.95
la paire
ou 2 pour
$30.00

Vente commençant mercredi le 7 octobre

Quantité limitée

13-10-81

santé

Je ne veux dans tous les coins du monde crier mon besoin de servir...

Ces paroles sont un extrait de la chanson «Au-delà des visages» qui a été composée pour souligner l'année internationale des personnes handicapées par Pat McKee d'Edmonton.

«Au-delà des visages» a été choisie comme chanson-thème de l'AIPH lors de la dernière réunion du Comité d'organisation canadien pour 1981 qui a eu lieu à Edmonton, Alberta, du 17 au 19 juin.

Les 38 membres du COC pour 1981 ont eu l'occasion d'entendre Mme McKee interpréter elle-même sa chanson. Une série de diapositives illustrait cette présentation. Comme tous les Canadiens, Mme McKee, qui est ergothérapeute et mère de deux jeunes enfants, a été inspirée par le courage et la détermination de Terry Fox, et c'est ce qui l'a incitée à écrire cette chanson.

Il ne lui fallut que cinq jours, en janvier 1981, pour rédiger ce message qui témoigne de la compréhension profonde qu'elle a acquise au contact des personnes handicapées. «Cette chanson, dit-elle, veut rendre un vibrant hommage à chaque personne handicapée».

«Cherchez-donc au-delà des visages,
Pour savoir ce que je suis vraiment,
Suis un homme, une femme, un enfant»

«La plupart des gens pensent aux personnes handicapées en fonction de ce qu'elles n'ont pas, plutôt qu'en fonction de ce qu'elles ont, de conclure Mme McKee, regardez au-delà du découvrirez la per- handicap et vous sonne».

Dr Louis Massé D.C.
2 rue St-Dominique
Victoriaville 758-1161
au 15 jrs

Message de sécurité aux sportifs

Tomber à l'eau n'est jamais agréable, même durant la belle saison.

Mais, à l'automne, alors que l'eau est plus froide, une telle chute peut entraîner l'hypothermie, c'est-à-dire le refroidissement rapide du corps, ou la noyade.

Voilà pourquoi la Société canadienne de la Croix-Rouge encourage les pêcheurs et les plaisanciers à porter un gilet de sauvetage ou un vêtement de flottaison individuel (V.F.I.) chaque fois qu'ils se trouvent sur l'eau ou près de l'eau.

«Il est difficile de nager lorsqu'on porte des vêtements lourds, des bottes et des accessoires de sport», nous dit Suzanne Harvey, directrice du programme de Sécurité en embarcation. «Nous recommandons fortement le port d'un gilet de sauvetage ou d'un V.F.I. approuvé par le gouvernement pour chaque promenade en embarcation. Le gilet de sauvetage est encombrant, mais le V.F.I., qui a été mis sur le marché récemment, est léger, confortable et assez chaud pour remplacer un tricot ou un chandail. Il se vend, entre autres, sous la forme d'une veste, avec poches, anneaux, porte-cartouches ou fixe-mouces».

Une fois sorti de l'eau - si par malheur vous y êtes tombé - il est essentiel de vous réfugier dans un endroit sec et chaud; ensuite, remplacez vos vêtements mouillés par des secs.

L'hypothermie légère se caractérise par une baisse de température de deux ou trois degrés. Cette baisse est tout à fait normale chez une personne qui a froid. Il suffit alors de boire un café ou chocolat chaud, de changer les vêtements s'ils sont humides, de bouger pour accélérer la circulation ou de se mettre près d'un feu.

Dans le cas d'hypothermie sévère, la température peut baisser jusqu'à 64°F - la victime est alors en coma. D'autres symptômes s'ajoutent: état léthargique ou combatif, hallucination, délire, perte totale de coordination, pour en nommer quelques-uns. Toute victime d'hypothermie sévère doit être transporté immédiatement à l'hôpital pour traitement.

La première règle de sécurité à observer, c'est évidemment la prudence. Ensuite, Mlle Harvey recommande aux sportifs et aux plaisanciers de se conformer à ce qui suit:

- Porter un V.F.I. ou un gilet de sauvetage approuvé par le gouvernement.
- Ne pas surcharger l'embarcation.
- Toujours s'asseoir pour tirer du fusil, lancer la ligne ou le filet, uriner ou faire démarrer le moteur.
- Amarrer le bateau par la proue.
- Transporter un rechange de vêtements dans un sac étanche.

Pour plus de renseignements sur la sécurité en embarcation, ou pour vous inscrire à un cours de survie dans l'eau, appelez le bureau de la Croix-Rouge aujourd'hui-même.



La santé c'est tout naturel...
TEL.: (819) 758-5310
Léo-Paul Paquette
C.P. 362
283, BOUL. BOIS-FRANCS NORD - VICTORIAVILLE, QUE.

Etes-vous malheureux?
Avez-vous un problème?
Etes-vous mal arrangé... dans la vie,
si c'est votre cas,
une visite vous convaincra.
Votre conseiller **ROLMEX** qui vous aime
et que vous aimerez pour toujours...
j.n.o.
au 15 jrs

Information chiropratique



Dr Louis Massé. D.C.

LES MAUX DE DOS

Incontestablement, les maux de dos constituent un véritable "fléau social". La première apparition d'une douleur émanant de la région lombaire, douleur que l'on associe à tort à un mal de reins, peut se manifester aussi bien dans l'enfance qu'à un âge avancé. Toutefois, certaines études démontrent, chiffres à l'appui, que le groupe d'âge dominant pour la première atteinte se situe entre 31 et 40 ans et que la fréquence des lombalgies est la même chez les hommes que chez les femmes.

Les maux de dos peuvent avoir plusieurs causes, mais l'on s'accorde pour dire que des muscles abdominaux flasques et relâchés sont l'un des facteurs importants intervenant dans leur apparition. On affirme même que 80% de tous les maux de sos sont attribuables en grande partie à des dérangements de la mécanique vertébrale reliés à une relâche de la musculature. Les douleurs associées aux maux de dos sont le lot d'une civilisation où le bureau, la voiture, la télévision sont les principaux responsables.

L'expérience a démontré que la plupart des douleurs attribuables à des défectuosités articulaires d'une ou de plusieurs vertèbres lombaires peuvent être soulagées et éliminées le plus rapidement par l'intervention chiropratique.

Votre chiropraticien établira un diagnostic précis avant d'entreprendre quelque traitement que ce soit. Il pourra, selon le cas, effectuer avec ses mains un ajustement correctif spécifique assorti souvent d'exercicés appropriés pour redonner à vos muscles, notamment vos abdominaux, une tonicité indispensable au bon équilibre de l'ensemble de votre sytème squelette-bassin.

Par Dr Massé

Ligue des Débutants

Renaud Côté dirige l'attaque

Warwick (PM) — Lors du troisième programme de la saison dans le circuit de hockey des Débutants Molson, le Yvon Labbé Auto a vaincu le Tapis Ouellet de Warwick au compte de 4 à 2.

Renaud Côté a dirigé l'offensive des vainqueurs en marquant deux buts. Jean-Paul Leblanc et Sylvain Leblanc ont assuré les autres buts de la victoire. Marc Tardif et Réjean Béliveau ont répliqué pour les perdants.

Le Garage Fernand Leblanc a eu raison des Emballages Cascades au compte de 6 à 3. Alain Leblanc a été le chef de file des gagnants avec le tour du chapeau. Sylvain Côté, Yvon Leblanc et Simon Légaré ont signé les autres filets de l'équipe victorieuse.

Denis Fournier, Gaétan Proulx et Renaud Lafontaine ont marqué les buts de l'équipe perdante.

Prochaines rencontres

Samedi, les Tapis Ouellet visiteront les Emballages Cascades à 11 heures. Le Garage Fernand Leblanc rencontrera le Yvon Labbé Auto à 12 h 30. Les matches ont lieu au Centre intermunicipal des Bois-Francs.



le summum
en fait de voiture
familiale,
la **STANZA de NISSAN**
notre voiture de l'année!

Du nouveau de NISSAN:

STANZA
la petite voiture japonaise,
qui vous offre le plus d'espace à l'intérieur.
TRANSMISSION 5 vitesses ou automatique (en option)
TRACTION AVANT

L'AVENIR ROULE EN DATSUN
ET L'AVENIR VOUS APPARTIENT.

Chez votre concessionnaire:
DATSUN

Automobiles Chartier & Boulanger Inc.
1429 Notre-Dame ouest, Victoriaville,
758-0524
sortie Victoriaville direction Saint-Albert
j.n.o. au 15 jrs

Les détecteurs de fumée

Le détecteur de fumée représente une garantie additionnelle pour prévenir les pertes de vie, et aussi permettra, sans doute, de diminuer les pertes matérielles dues au fait que l'incendie sera découvert plus tôt, surtout lorsque l'incendie survient durant la nuit.

Dans le but d'aider les spécialistes de la prévention incendie, l'Office de la protection du consommateur produisait, en octobre 1980, dans son bulletin mensuel «Protégez-vous», un test sur les différents détecteurs de fumée offerts sur le marché.

Les conclusions de ces tests ne concernent cependant que les produits dont les références ont été citées. Il ne faudrait pas en tirer un jugement général sur les autres produits éventuellement commercialisés par les mêmes manufacturiers.

Les incendies provoqués par la combustion de meubles, garnitures de lit, draperies, matelas, vêtements et couvertures, représentés par ces deux types de fumée, sont responsables à eux seuls de près de 36% des mortalités dues au feu au Québec.

c) Fumée d'huile à chauffage représentant un feu rapidement allumé dégageant une fumée dense et noire sans flamme.

d) Fumée de bois de chauffage représentant un feu couvrant mais avec apparition soudaine de flammes.

La fiabilité des détecteurs a été évaluée selon le nombre de réponses positives aux essais effectués. Pour chaque modèle, on peut identifier 120 possibilités de réponses (3 échantillons x 5 séries d'essais x 2 intensités x 4 types de fumée).

La sensibilité est basée sur le temps moyen de réponse des 3 échantillons aux différents essais effectués. Lorsqu'un des détecteurs ne répondait pas à un essai particulier, celui-ci n'était pas comptabilisé pour les fins de cette évaluation.

Pour ces deux critères de fiabilité et de sensibilité, une pondération a été faite dans les résultats selon les quatre types de fumée, de façon à accorder plus d'importance aux performances de détecteurs face aux types de fumée a) et b) que face aux types de fumée c) et d).

L'intensité sonore des détecteurs a été évaluée avec une distance de 3 mètres entre la source sonore et le sonomètre. Les mesures effectuées sont exprimées selon l'échelle d'intensité sonore dBA, qui permet de tenir compte de la réceptivité particulière de l'oreille humaine. Deux séries de mesures ont été prises. La première, qui est celle donnée au tableau central, représente l'intensité sonore du détecteur seul, sans effet de réflexion des sons sur les murs de la pièce. La deuxième série de mesure a été prise à travers un mur constitué de deux épaisseurs de planche de gypse et elle fournit des résultats généralement inférieurs de 5 à 7 à l'échelle dBA.

Les performances démontrées par les divers modèles de détecteur mis à l'épreuve dénotent que de façon générale, ces appareils ont une très bonne qualité de construction et de conception tout en étant offerts à des prix de plus en plus concurrentiels. En effet, si l'on tient compte du fait que nos tests ne visent pas à vérifier si les produits rencontrent les exigences minimales définies par la norme (ULC) mais plutôt quel degré de fiabilité et de sensibilité ils peuvent atteindre en les comparant les uns par rapport aux autres, nous pouvons dire que la majorité des modèles offrent un très bon rendement.

Tous ces détecteurs sont certifiés ULC et peuvent donc être achetés sans crainte par les consommateurs. Toutefois, la performance particulière bonne de certains modèles alliée à un prix très raisonnable permet de les recommander de préférence aux autres.

Recommandations

Il s'agit des suivants:

1. Smoke Sensor SA4 de Sunbeam, à 17,98 $, qui est le seul modèle à avoir répondu à tous les essais (120 sur 120).

2. Mastercraft 52 0256-A de Pittway Corporation à 14,99 $.

3. Black and Decker 9900-04 de Black and Decker MFG, à 17,98 $.

4. Home Sentry SA-202 de General Electric à 20,94 $.

5. Guardion FB-1A de Pyrotronics, à 26,49 $ (vu en spécial à 22 $ à plusieurs reprises).

6. Early Warning TR88 de Norton Ind. à 16,70 $ et avec restrictions:

7. Wells Fargo P5C-30 de Pyrotronics à 34,06 $ (un peu trop cher).

8. Archer 275-453 de Tandy Electronics lorsqu'en spécial à 22,95 $ (prix régulier 39,95 $).

FORANO

TECHNICIEN METHODES

LIEU DE TRAVAIL: Plessisville

FONCTIONS:

Etude de temps, mise en application d'outils d'usinage, dresser des listes d'opérations.

QUALIFICATIONS:

D.E.C. en ajustage mécanique et un minimum de 3 années d'expérience pertinente.

Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec le département des ressources humaines.

Forano Inc.
1600 rue St-Paul
Plessisville, Qué.
G6L 2Y9 (819) 362-7361

Mode anti-froid
MODE SUPER

Manteaux
Costumes
Super chandails

Une vraie
garde-robes
bien planifiée



La Boutique
Mod Look II

Carrefour des
Bois-Francs
752-6166

Aussi:

Plessisville
362-7452

et

Nicolet
293-6605



Le mouvement Desjardins et les taux hypothécaires

Pour faire face à la situation résultant de la montée fulgurante des taux d'intérêt, particulièrement dans le domaine des prêts hypothécaires, la Confédération des Caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec vient de proposer à la réflexion des dirigeants des caisses un document susceptible d'aider les membres les plus touchés par cette situation.

Selon le président, Monsieur Raymond Blais, il ne s'agit pas de solutions miracles, mais de pistes de réflexion permettant d'alléger certains des problèmes que les membres rencontrent actuellement.

Le dossier fait une analyse de la situation et des avenues qui s'offrent comme éléments de solutions possibles selon diverses circonstances.

L'objectif des Caisses populaires et des caisses d'économie vise à aider les membres soit à conserver leur propriété ou à en acquérir une. Pour ce faire, la meilleure façon est d'adapter «notre système comptable aux possibilités budgétaires des membres.»

Le plan d'action peut se résumer ainsi:

- dépasser l'engrenage mathématique des tables d'amortissement;
- accepter des paiements moindres que ceux requis par les tables d'amortissement en période de taux élevés;
- demander des paiements supérieurs à ceux requis par les tables en période de bas taux;
- accepter des paiements gradués de la part de ceux qui peuvent se les permettre;
- garder à l'esprit que la valeur morale de l'emprunteur s'ajoute toujours à la valeur de la propriété donnée en garantie.

Notre objectif devrait être d'aider les emprunteurs à:

- rembourser leur prêt le plus rapidement possible;
- dans les limites de leurs possibilités budgétaires.

Les deux parties de cet objectif sont aussi importantes l'une que l'autre et présupposent un sain dialogue entre le membre et sa caisse.

Selon le document, la mission coopérative des Caisses populaires et d'économie oblige celles-ci à être continuellement à l'écoute des besoins de leurs membres.

Il s'agit, en somme, dans la situation qui prévaut actuellement, de faire une étude cas par cas pour trouver «une réponse sur mesure» en fonction du besoin et selon les possibilités budgétaire du membre.

POUR PERSONNES AGEES
Chambre et pensions
pour personnes âgées.
Bonne nourriture.
Office religieux sur place.
Situé à Victoriaville.
13-10-81
Pour renseignements: **758-8869**



A VENDRE
Maison modèle
15 rue Raîche, Warwick.
A visiter sur rendez-vous,
J.C. Méthot Inc.
Tél.: 358-2013
358-6050
27-10-81

ENCAN

Il y aura vente par encan dimanche le 11 octobre à midi trente chez Mme Gracia Marchand de St-Louis-de-Blandford. La résidence est située dans le 12e rang à 2 milles du village le long de la rivière en allant vers Notre-Dame-de-Lourdes.

Sera vendu:

Un ménage de maison tel que: poêle à bois très propre, réfrigérateur, laveuse, congélateur, set de cuisine, aspirateur, divan avec chaise, lot de couvertures de toutes sortes, lits et bureaux, machine à coudre Singer, beaucoup de vaisselle dont plusieurs belles pièces antiques.

Aussi antiquité tel que:

chiffonnier, bureau, lot de très beaux cadres, plusieurs belles chaises droites et berçantes, lit en fer, 2 valises, tables de salon et une foule d'article trop long à énumérer...

CONDITIONS COMPTANT

Pour informations s'adresser à:

Jean-Paul Dubois
encanteur licencié
Plessisville, (819) 362-7240

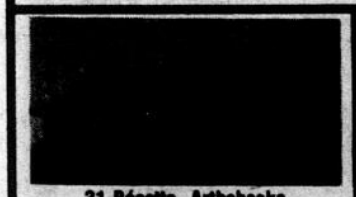
A votre disposition pour tout genre de vente par encan

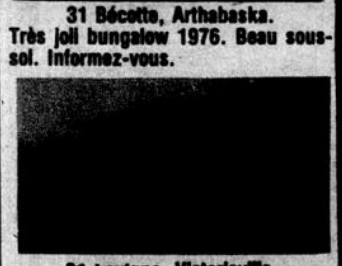
Bienvenue à tous


Eddy Charles, B.A.
courtier
rés.: 758-8407
Victoriaville

Charles & Beaulieu INC.
Courtier en immeubles 30 BUREAUX
GROUPE **trans-action**
trans-action AU QUEBEC
14 Perreault
Victoriaville
758-7591
Service S.I.M.

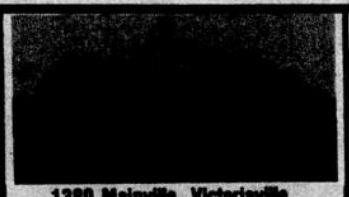
VOS CONSEILLERS PROFESSIONNELS EN IMMEUBLES TOUJOURS LES PREMIERS POUR MIEUX VOUS SERVIR

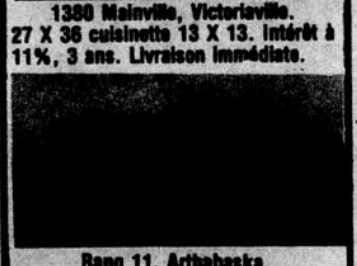

31 Bécotte, Arthabaska.
Très joli bungalow 1976. Beau sous-sol. Informez-vous.


81 Lavigne, Victoriaville.
Bungalow avec garage isolé 30 X 30. Pour bricoleur.

6 logements de 5 1/2 pièces près du centre-ville. Revenu annuel: $13,440. Hypothèque de 10% jusqu'en 1985.
Inf.: bureau


Rue Olivier, Victoriaville
30 x 28. 2 étages. 4 chambres à coucher. Garage isolé. Près du golf. Hyp. à 10 1/4%


1380 Mainville, Victoriaville.
27 X 36 cuisinette 13 X 13. Intérêt à 11%, 3 ans. Livraison immédiate.


Rang 11, Arthabaska.
Belle résidence de 10 pièces. Foyer, garage. Grand terrain de 120,000 p.c.

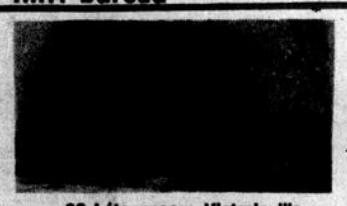

1 St-Jean-Baptiste, Victoriaville.
Unifamiliale, 8 pièces, intérieur à voir. Près de l'épicerie G. Grenier Inc..

- Rang Chicago. Grandeur 110 x 100. Solage. remise 12 x 14. Spécial: $9,500.
- Rang 6, Saint-Rosaire, 340 x 1,000 pi. boisé 25% $10,000.
- Grande-Ligne. 440 x 563 pi., $6,500.
- Rte 116, Notre-Dame-de-Ham, 345 x 115 pi. $5,500.

- 15 Paris Arthabaska. VENDU
- 1 Girouard, Arthabaska.
- 31 Girouard, Arthabaska.
- 92 Allie, Victo. 15 1/4%
- 9 Des Cèdres, Victo.
- 81 Lavigne, Victo.
- 106 Blier, Victo.
- 14 Adélard, Victo.VENDU
- 71 Pelchat, Victo. 11%
- 4 ave Des Hêtres, Victo.
- 51 Pie X, Victo.
- 11 St-Zéphirin, Victo.
- 53 Pie X, Victo.
- 150 Blier, Victo.
- 2535 Notre-Dame O. Victo.
- 40 rg Lainesse,Victo. SIA
- 274 Grande Ligne, Victo.
- 12 Jeanne, Victo.

- Rte 122, Ste-Clothilde.
- 652 St-Jacques, Princ.
- 33 Boucher, Asbestos.
- St-Fortunat, 12 acres.
- Rg 11, St-Louis, $35,000
- 140 Principale, Lyster.
- Rang Craig, Tingwick.
- 50 Du Barrage, Princeville.
- 219 rang 3, St-Samuel.
- 8 Demers, St-Norbert.
- Rang 7-8 St-Paul

6 logements en briques. Revenus annuels $13,620. Financement 11% pour 3 ans. Inf.: bureau


22 Létourneau, Victoriaville.
3 logements, briques.


105 boul. Jutras est
4 logements briques, un loyer 5 1/2 libre. Revenus $8,950/an.


30 ave Gaudet, Victoriaville.
2 logements de 5 1/2. Electrique. Livraison rapide. $35,500.

- Boutique de vêtements, Victo. Inf. Eddy Charles
- Hôtel de campagne. Pas cher. Inf. A. Beaulieu
- Commerce de tapis. Inf. E. Charles ou A. Beaulieu
- Restaurant lic. 70 places. Inf. A. Beaulieu
- Salles de quilles, 6 allées. Inf. A. Beaulieu.
- Restaurant assortis. Région. Inf. M. Vigneault
- Dépanneur Laurierville. Inf. Jacques Vallée
- Restaurants casse-croûte, fruits & légumes. Princeville. Inf. Jocelyn Beaudoin

- 104 acres de culture. J. Beaudoin ou D. Roy.
- 85 acres, région de Plessisville. Jacques Vallée.
- 58 acres, Ste-Elisabeth. M. Vignesult. Vendu
- 150 acres, 80 culture. Robert Huard.
- 88 acres. Robert Huard
- 400 acres. Jocelyn Beaudoin ou Daniel Roy
- 100 acres. Robert Huard
- 80 acres. Jocelyn Beaudoin ou Daniel Roy
- 85 acres. Jocelyn Beaudoin ou Daniel Roy
- Porcherie avec maternité. J. Beaudoin ou D. Roy.
- 150 acres, région Lyster. D. Roy. VENDU
- 300 acres. Robert Huard. VENDU
- Fermes laitières. Jocelyn Beaudoin
- Fermes pour animaux. A. Beaulieu, Jocelyn Beaudoin

- 90 x 14 arpents. St-Rosaire. Daniel Roy
- 28 acres avec plantation de 2 ans, près de St-Paul. Daniel Roy.
- 45 arpents, près de Lemieux. Daniel Roy
- 190 arpents. Près de Ste-Hélène. J. Beaudoin.
- 28 arpents x 6 3/4. R. R. No 3, St-Rosaire. Grange 75 x 40. J. Roland Paris

3,000 entailles. Intérêt 15%, 5 ans. Daniel Roy.
SPECIAL: terre 125 acres plus bâtiments. $82,500. Inf. Daniel Roy

Aimé Beaulieu, agent immobilier, rés.: 357-9543
Daniel Roy, agent immobilier, 357-7478
Jacques Vallée, agent immobilier, rés.: 362-2237
Royal Beaudet, agent immobilier, rés.: 752-9146
J.-Roland Boucher, agent immobilier, rés.: 752-2052
Michel Vignesult, agent immobilier, rés.: 357-8221
Robert Huard, agent immobilier, rés.: 758-3549
Jocelyn Beaudoin, agent immobilier, rés.: 758-0312

LE SUMMUM DE LA MODE pour elle & lui

CONFECTION DUBOIS LTEE vous suggère

En magasin collection complète

TRICOT Elan ELAN KNITTING MILLS INC

jupes

pantalons

gilets

Choix 4 superbes couleurs



du bon... du beau... DUBOIS

CONFECTION DUBOIS LTEE

168 St-Louis, Warwick
358-2919 - 6555

TRICOT Elan ELAN KNITTING MILLS INC.